

kwiecień 2017 (273)

ISSN 1233-0256  
GAZETA BEZPŁATNA

nakład: 15 000 egz.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA  
1908  
Chorzowska  
Chorzowska

[www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl)  
sekretariat@chsm.com.pl

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE



## ZAWIADOMIENIE

**ZARZĄD CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W CHORZOWIE** działając na podstawie § 60 ust. 1 Statutu ChSM zwołuje Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, które jest podzielone na 4 części z następującym porządkiem obrad

### Porządek obrad Walnego Zgromadzenia ChSM

1. Otwarcie obrad - wybór Prezydium części Walnego Zgromadzenia.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Wybory Komisji Skrutacyjnej.
4. Sprawozdanie Zarządu z działalności ChSM za 2016r., obejmujące sprawozdanie finansowe, wraz ze sprawozdaniem z realizacji podjętych uchwał przez Walne Zgromadzenie w dniach 31.05 – 3.06.2016r. Dyskusja.
5. Przedstawienie corocznej informacji o realizacji wniosków polustracyjnych.
6. Sprawozdanie z działalności Rady Nadzorczej za 2016r. Dyskusja.
7. Sprawozdanie Komisji Skrutacyjnej na temat prawomocności części Walnego Zgromadzenia.
8. Rozpatrzenie odwołań członków ChSM od uchwał Rady Nadzorczej.
9. D y s k u s j a.
10. Podjęcie uchwały, po uprzednim omówieniu i dyskusji, w sprawie zmian w Statucie ChSM.
11. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Spółdzielni za 2016r.,
  - przeznaczenia nadwyżki przychodów nad kosztami z pozostałej działalności gospodarczej Spółdzielni,
  - zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności Rady Nadzorczej ChSM za 2016r.,
  - zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu ChSM za 2016r. i udzielenia absolutorium Członkom Zarządu,
  - ustalenia najwyższej sumy zobowiązań jaką Spółdzielnia może zaciągnąć w latach 2017/2018,
  - przyjęcia kierunków rozwoju działalności gospodarczej oraz działalności społecznej i oświatowo-kulturalnej w roku 2017,
  - projektów uchwał wniesionych na podstawie § 61 ust. 3-5 Statutu ChSM.
12. Ogłoszenie przez Prezydium wyników głosowań nad uchwałami.
13. Zamknięcie obrad.

W obradach mogą wziąć udział członkowie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, których obejmuje odpowiednia część Walnego Zgromadzenia, za okazaniem dowodu tożsamości. Sprawozdania i projekty uchwał będące przedmiotem obrad Walnego Zgromadzenia zostaną od 24 kwietnia 2017r. wyłożone w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a w Chorzowie, w Dziale Organizacji i Kadr (pok. 21) w poniedziałki, wtorki, czwartki w godz. 7<sup>30</sup>-14<sup>00</sup>, w środy w godz. 7<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> oraz w piątki 7<sup>30</sup>-12<sup>00</sup>. Członek Spółdzielni ma prawo zapoznać się z tymi dokumentami.

Informację o terminach i miejscu czterech części Walnego Zgromadzenia ChSM zamieszczamy na stronie 3

REKLAMA

## RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)  
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

Catering / Imprezy okolicznościowe

Przyjmujemy rezerwacje na przyjęcia  
komunijne, wesela i inne okazje  
[www.rcc.pl](http://www.rcc.pl)

25  
LAT

**WULKANIZACJA**  
**OPONY**  
**SPRZEDAŻ**  
**SERWIS**  
**KLIMATYZACJA** odgrzybianie ozonowe  
Czynne pon.-pt. 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> sob. 8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

POGOTOWIE UCZCIWE CENY!  
KOMPUTEROWE  
TEL: 503-30-35-40

**MEBLE NA WYMIAR**  
kuchnie, szafy, wnęki itp.  
pomiar i wycena gratis  
tel. 503 592 364

# ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

## ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

### Administracja

Zakończono prace związane z wymianą części poziomu kanalizacyjnego przy ul. Gwareckiej 65, wymianą pionu centralnego ogrzewania przy ul. Lompy 8c oraz wymianą kuchennych pionów kanalizacyjnych przy ul. Mariąńskiej 61-63 i Watoty 1-3.

### Rada Osiedla

Członkowie Rady pozytywnie ocenili działalność P.W. „Madex” sp. z o.o. wykonującej roboty porządkowe w budynkach oraz na posesjach przylegających do budynków ChSM. Ponadto Rada postanowiła, że w ramach działalności społeczno-kulturalnej zorganizuje XVIII Turniej Tenisa Stołowego dla uczniów szkół z naszego osiedla. Przewidywany termin Turnieju: listopad br.

## CHORZÓW BATORY

### Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinowych i wentylacyjnych.

Firmy sprzątające „Madex” i „Bud-Kom” rozpoczęły wiosenne prace porządkowe na Osiedlu.

Zlecono wymianę wewnętrznej linii zasilającej w budynku przy ul. Brzozowej 5, wymianę słupa oświetleniowego wraz z zasilaniem przy ul. Kaliny 91, roboty remontowo-termomodernizacyjne ścian zewnętrznych budynku przy ul. Kochłowskiej 11, podwyższenie głowic kominowych przy ul. Brzozowej 7 i St. Batorego 68. Zlecono także wymianę drzwi wejściowych do budynku przy ul. Hutniczej 17-19, wymianę drzwi zewnętrznych do budynku przy ul. St. Batorego 98, wymia-

nę okien i drzwi do budynków gospodarczych Zakładu Robót Konserwacyjno-Remontowych i Administracji Osiedla przy ul. Strzybnego 4, zagospodarowanie terenu w rejonie budynków przy ul. Brzozowej 7, St. Batorego 13, 70-80, Dyrekcyjnej 2-4, Bema 2-4, Granicznej 94-102, 104-110, Kochłowskiej 15-17.

Wykonano modernizację oświetlenia klatki schodowej i piwnic przy ul. Wrocławskiej 15-17, remont chodnika przy budynku przy ul. Karpackiej 28.

### Rada Osiedla

Na marcowym posiedzeniu Rada Osiedla zapoznała się z analizą zaległości w opłatach za lokale na koniec 2016 r. i stanem przygotowania robót remontowych do realizacji w 2017 r. Ponadto członkowie Rady Osiedla omówili sprawy bieżące.

## CENTRUM

### Administracja

W marcu 2017r. w zasobach Administracji „Centrum” zakończono wymianę oświetlenia zewnętrznego na system energooszczędny LED na osiedlu przy ul. Karolinki 1, 2, 3, 4, 5, Majętnego 8, 10, 12, 14, 16, 18. Odebrano roboty związane z wymianą poziomów kanalizacji sanitarnej wraz przyłączami do budynku przy ul. Kościuszki 22 i 24. Zakończono wymianę 10 szt. drzwi wejściowych głównych do piwnic na przeciwpożarowe w budynkach przy ul. Katowickiej 71-73-73a, Mościckiego 19-19a-19b, Słowiańskiej 2-4-6-8. Wykonano remont instalacji elektrycznej oświetlenia klatek schodowych, wejść do budynku, piwnic, pomieszczeń gospodarczych i strychów na system energooszczędny LED w budynku przy ul. Mościckiego 19-19a-19b. Elewacje budynków przy ul. Sienkiewicza 12-14 i Rostka 4 od strony podwórka zostały oczyszczone chemicznie z glonów, odgrzybione i umyte. Zakończono wymianę poziomu kanalizacji sanitarnej

z podejściami pod piony w budynku przy ul. Katowickiej 61a. Kontynuowano okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych oraz przeglądy kominiarskie.

### Rada Osiedla

W marcu br Rada Osiedla „Centrum” omawiała i zaopiniowała pozytywnie stan przygotowania i zaawansowania robót remontowych przeznaczonych do realizacji w roku 2017.

Przyjęła sprawozdanie z działalności Administracji „Centrum” za rok 2016. Zgodnie z opracowanym i przyjętym przez Radę Osiedla harmonogramem przeglądów wiosennych budynków i ich otoczenia rozpoczęto w marcu br. komisyjne kontrole osiedla. Rozpatrywane były również sprawy bieżące.

## RÓŻANA-GAŁECZKI

### Administracja

W marcu 2017r. w zasobach administracji „Różana Gałeczki” zakończono remont korytarzy w budynku przy ul. Młodzieżowej 5, wymieniono piony wodno-kanalizacyjne w budynku przy ul. Działkowej 7b i 12 oraz poziomy kanalizacji przy ul. Młodzieżowej 13. Wyremontowano chodnik przy ul. Różanej 8-18 oraz kontynuowano prace malarskie w budynku przy ul. Ryszki 59.

Wykonywane były również okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych, a także przeglądy kominiarskie i przeglądy instalacji elektrycznych oraz realizacja wynikających z nich zaleceń. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

### Rada Osiedla

Rada Osiedla „Różana Gałeczki” na posiedzeniu w marcu br. omówiła sprawy związane zaległościami w opłatach za lokale użytkowe oraz kwestie związane z przejętymi przez Spółdzielnię lokalami mieszkalnymi. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców Osiedla.

Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej dziękuje  
**Prezydentowi Chorzowa Andrzejowi Kotali**  
 za wsparcie w zakresie pozyskania POMOCY DE MINIMIS dla ChSM.

## Terminy i miejsca czterech części Walnego Zgromadzenia ChSM w roku 2017

15.05.2017r. (poniedziałek) godz. 17.00	I część Walnego Zgromadzenia ChSM obejmująca Rejon administracyjny „Żołnierzy Września” Hala Sportowa Miejskiego Ośrodka Rekreacji i Sportu w Chorzowie, ul. Dąbrowskiego 113
16.05.2017r. (wtorek) godz. 17.00	II część Walnego Zgromadzenia ChSM obejmująca Rejon administracyjny „Chorzów-Batory” Hala Sportowa Miejskiego Ośrodka Rekreacji i Sportu w Chorzowie, ul. Dąbrowskiego 113
17.05.2017r. (środa) godz. 17.00	III część Walnego Zgromadzenia ChSM obejmująca Rejon administracyjny „Centrum” Hala Sportowa Miejskiego Ośrodka Rekreacji i Sportu w Chorzowie, ul. Dąbrowskiego 113
18.05.2017r. (czwartek) godz. 17.00	IV część Walnego Zgromadzenia ChSM obejmująca Rejon administracyjny „Różana-Gałeczki” i Członków Oczekujących Hala Sportowa Miejskiego Ośrodka Rekreacji i Sportu w Chorzowie, ul. Dąbrowskiego 113

# RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Na posiedzeniu Rady Nadzorczej, które odbyło się w dniu 29.03.2017r. wysłuchano i przyjęto do wiadomości opinię biegłego rewidenta p. Jadwigi Deja dotyczące badania bilansu ChSM za rok 2016.

Przewodniczący Rady p. Marek Kopel przywitał nowego członka Rady panią Janinę Partykę-Pojętą, która objęła mandat po śmierci p. Aliny Szwerczyńskiej.

W związku z zaistniałą sytuacją Rada Nadzorcza przyjęła uchwały w sprawie zmian w uchwałach w sprawie wyboru członków i przewodniczącego Komisji Gospodarki Zasobami Mieszkaniowymi oraz Komisji Organizacyjno-Samorządowej rekomendowane przez Komisję Rewizyjną.

Rada Nadzorcza zapoznała się i przyjęła sprawozdanie z działalności Rady Nadzorczej za rok 2016.

Na wniosek Komisji Organizacyjno-Samorządowej, Rada Nadzorcza podjęła uchwały w sprawach:

- pozbawienia członkostwa przez wykreślenie z rejestru członków Spółdzielni, którzy posiadają zaległości we wnoszeniu opłat za lokale mieszkalne,
- wykreślenia z rejestru członków, którzy zbyli lokale mieszkalne bez wypowiedzenia członkostwa.

Na wniosek Komisji Rewizyjnej Rada Nadzorcza zapoznała się i przyjęła uchwałę w sprawie wprowadzenia zmian do zał. nr 2 regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez ChSM.

Przyjęto uchwałę w sprawie ustalenia zasad zaliczania członków do poszczególnych części Walnego Zgromadzenia w 2017r.

Prezes p. Grzegorz Gowarzewski przedstawił Radzie informację z bieżącej działalności Zarządu.

**Sekretarz RN ChSM  
Danuta Pawtel**

## Półkolonie letnie w Klubie ChSM „Pokolenie”

Zapisy już od 08.05.2017r.

Szczegółowych informacji udziela kierownik Klubu osobiście w siedzibie Klubu „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej 29 w godz. od 16.00 do 20.00.

# SPÓŁDZIELCZE PODSUMOWANIA

## Sprawozdania z działalności Administracji za rok 2016

### ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja „Żołnierzy Września” to 98 budynków, a w nich 3461 mieszkania. Zasoby Administracji zlokalizowane są w rejonie ulic: Kopalniana-Lompy-Węglowa-Filarowa, Boczna-Gwarecka, Wolskiego-Wróblewskiego, Łagiewnicka-Rodziny Oswaldów, Osiedle Pnioki. Działalność Administracji obejmuje następujące zagadnienia:

1. Utrzymywanie zasobów w należytym stanie technicznym.
2. Wykonywanie bieżących robót konserwacyjnych.
3. Sporządzanie zestawień potrzeb remontowych oraz planów remontów.
4. Zlecenie i nadzorowanie wykonywania remontów.
5. Udzielanie pomocy w łagodzeniu i rozwiązywaniu konfliktów międzysąsiedzkich wspólnie z Radą Osiedla.

Dla obsługi zasobów administracja zatrudnia 9 osób na stanowiskach nierobotniczych oraz 5 konserwatorów.

Całość zasobów w zakresie utrzymania czystości i porządków na osiedlu obsługuje Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Madox” sp. z o.o., którego praca na bieżąco kontrolowana jest przez administrację, oraz Radę Osiedla.

Rada po przeprowadzeniu wizji w terenie oraz rozmowach z mieszkańcami, pozytywnie oceniła efekty pracy w/w firmy.

W zakresie gospodarki remontowej w 2016r administracja wydatkowała łączną kwotę w wysokości: **4.546.869 złotych**.

W ramach tej kwoty wykonano m.in:

#### **Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne na kwotę 485.871 zł.**

1. Częściowa wymiana pionów w budynkach: Opolska 10, Mariańska 39 Rodziny Oswaldów 17.
2. Kompleksowa wymiana w pionów w całym budynku: Nowaka 3,5,7,9, Józefa 1, Cieszyńska 4a, Węglowa 1,3,5.
3. Remonty przyłączy kanalizacyjnych: Wróblewskiego 15-15a,17-17a, Lompy 8c,d.
4. Renowacja pionów instalacji deszczowej: Gwarecka 67.
5. Płukanie i konserwacja instalacji ciepłej wody użytkowej na Osiedlu Pnioki.

#### **Roboty instalacyjne centralnego ogrzewania na kwotę 93.631 zł.**

1. Modernizacja węzła c.o wraz z wymianą zaworów na belkach: Kopalniana 13.
2. Wymiana poziomów c.o. wraz z termoizolacją Nowaka 3.
3. Roboty drobne – m.in. montaż zaworów regulacyjnych, uzupełnianie izolacji cieplnych w zasobach.

#### **Roboty instalacyjne gazowe na kwotę 47.963 zł.**

W zasobach usuwane są nieszczelności instalacji zgodnie z rocznymi przeglądami.

#### **Roboty instalacyjne elektryczne na kwotę 194.172 zł.**

1. Modernizacja oświetlenia budynku: Styczyńskiego 73-79,

Gwarecka 53-63, 71.

2. Remont instalacji odgromowej: Gwarecka 19-25,71, Pomorska 2-4, Kingi 6-6b, 12, Lompy 6-6d, 8-8d, Wolskiego 18-20, 22-24, Kopalniana 13-17, Wróblewskiego 15-15a, 17-17a.
3. Modernizacja instalacji podgrzewu rynien i rur spustowych Lompy 6-6d, 8-8d.
4. Wymiana napowietrznych linii kablowych – zasilanie budynków: Wróblewskiego 11-11a,13-13a15-15a.

#### **Roboty dociepleniowe na kwotę 523.150 zł.**

Docieplono budynki wraz z remontem balkonów: Wróblewskiego 15-15a,17-17a.

#### **Roboty dekarsko-blaharskie na kwotę 670.686 zł.**

1. Remonty dachów budynków: Gwarecka 19-25,71, Nowaka 3, Mariańska 61-63, Lompy 6-6d,8-8d, Wolskiego 18-20, 22-24.
2. Remonty kominów: Gwarecka 37-51.
3. Konserwacja pianki poliuretanowej Cieszyńska 8-14a.
4. Wymiana włazów na dach: Kopalniana 2,4,6.

#### **Roboty malarskie na kwotę 485.597 zł.**

Pomalowano klatki schodowe: Gwarecka 53-63, 71, Pomorska 2-4, Kingi 6-6b, 12, Styczyńskiego 73-79.

#### **Roboty stolarskie na kwotę 108.200 zł.**

Dokonano wymiany stolarki okiennej wg wniosków złożonych w 2014 i 2015r.

#### **Inne budowlane na kwotę 1.031.345 zł.**

1. Remonty schodów wejściowych do budynków, podestów i schodów terenowych: Gwarecka 53-63, Wolskiego 13-15, Nowaka 7.
2. Remont nawierzchni dojazd do budynków: Watoły 1-3,5,9,11.
3. Remont balkonów w budynku wraz z remontem elewacji oraz wejść do budynku Floriańska 26.
4. Remonty posadzek korytarzy- częściowe: Floriańska 24,26.
5. Roboty związane z zaleceniami kominiarskimi.

#### **Zieleń i mała architektura na kwotę 393.209 zł.**

1. Prześwietlenia i nasadzenia drzew w zasobach Administracji.
2. Remonty nawierzchni asfaltowych na drogach osiedlowych: Watoły 5-7, 9-11, Cieszyńska 4a.
3. Remonty chodników przy budynkach: Mariańska 41-43,45-47, Węglowa 1,3, Gwarecka 69, Lompy 6-6d.
4. Remont placzków gospodarczych: Wróblewskiego 13-13a, 15-15a, 17-17a.
5. Wymiana podłoża na placu zabaw: Gwarecka 37-51.

#### **Roboty związane z remontami bieżącymi i modernizacją dźwigów osobowych na kwotę 283.944 zł.**

Wymiana 2 szt. dźwigów osobowych w budynku przy ul. Gwareckiej 71.

**Ponadto poniesiono wydatki związane z:**

1. Funkcjonowaniem pogotowia awaryjnego.
2. Usuwaniem awarii.
3. Wykonywaniem drobnych robót wynikających z awarii i bieżącej eksploatacji.
4. Wypłatą odszkodowań.

**CHORZÓW BATORY**

Administracja Osiedla „Chorzów Batory” to 85 budynków, a w nich 3580 mieszkańców. Zasoby nasze zlokalizowane są w rejonie ulic: St. Batorego, Brzozowej, Ks.J.Czempiela, Jubileuszowej, Karpackiej, Kaliny, Orłąt, Granicznej, Kochłowskiej, Farniej, Hutniczej, Wrocławskiej, Machy, Francuskiej, Konarskiego, Żółkiewskiego, Bema, Dyrekcyjnej, Podmiejskiej i Karwińskiej. Od roku 2002 zarządzamy Wspólnotą Mieszkaniową nieruchomości przy ul. Gagarina 3-9.

Działalność Administracji obejmuje następujące zagadnienia:

1. Utrzymywanie zasobów w należyłym stanie technicznym.
2. Wykonywanie bieżących robót konserwacyjnych.
3. Sporządzanie zestawień potrzeb remontowych oraz planów remontów.
4. Zlecenie i nadzorowanie wykonywania remontów.
5. Rozwiązywanie i łagodzenie konfliktów międzysąsiedzkich wspólnie z Radą Osiedla.

Działalność tą realizuje 9 osobowy zespół pracowników administracyjno-technicznych oraz brygada 5 konserwatorów.

Prace w zakresie utrzymania czystości i porządku na Osiedlu wykonuje na zlecenie ChSM firma Madex oraz Bud-Kom – praca firm sprzątających na bieżąco kontrolowana jest przez Administrację oraz Radę Osiedla. Rada Osiedla po przeprowadzonej wizji w terenie oraz rozmowach z mieszkańcami pozytywnie oceniła efekty pracy w/w firm.

W zakresie gospodarki remontowej w 2016 roku Administracja wydatkowała łączną kwotę w wysokości: **6 779 415,22 zł.**

W ramach tej kwoty wydatkowano m.in.:

**Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne na kwotę 624 332,04 zł.**

1. Częściowa wymiana pionów w budynkach: ul. Karpacka 30,32,34,36,36c, Kaliny 66,68,76,91,95,98, Żółkiewskiego 9, Brzozowa 1,4,6,16,21, Jubileuszowa 36, Farna 4a,9a,20, Karłowicza 25,29, Podmiejska 19,21, Czempieła 33, Machy 3, St. Batorego 70,80,98, Orłąt 3, Kochłowska 15, Graniczna 66.
2. Wymiana poziomów wodnych: ul. Graniczna 56-58,66.
3. Wymiana poziomów kanalizacyjnych: ul. Graniczna 56-58,66, St. Batorego 70.
4. Wymiana przyłączy kanalizacyjnych: ul. Czempieła 2,51, St. Batorego 70, Karwińska 5.
5. Wymiana pionu deszczowego : ul. St. Batorego 94.
6. Wymiana zaworów regulacyjnych: Graniczna 72, Kaliny 93.

**Roboty instalacyjne centralnego ogrzewania na kwotę 172 957,74 zł.**

1. Roboty po sezonie grzewczym.
2. Wymiana zaworów podpionowych na inst. c.o.: St. Batorego 76,96-98, Czempieła 51-57, Brzozowa 23, Kaliny 66-66a-68,91.
3. Wymiana zaworów regulacyjnych w węźle c.o.: Strzybnego 5a,5b, Kaliny 98.

**Roboty instalacyjne gazowe na kwotę 17 121,09 zł.**

Usuwanie nieszczelności instalacji gazowej zgodnie z corocznymi przeglądami.

**Roboty instalacyjne elektryczne na kwotę 174 308,48 zł.**

1. Remont instalacji odgromowej; ul. Kaliny 91, Kochłowska 9.
2. Modernizacja oświetlenia na energooszczędne na klatkach schodowych: ul. Kaliny 66-66a-68, Graniczna 62-64, Kochłowska 15-17, Brzozowa 6.
3. Wymiana tablic przedlicznikowych : ul. Brzozowa 3,5,7,6, St. Batorego 92-94-96,98.
4. Wymiana słupa oświetleniowego przy bud. Kaliny 93,95, Podmiejska 15-25.
5. Wymiana systemu załączania rezerwy w tablicy głównej budynku: ul. Kaliny 87.
6. Montaż oprawy zewn. LED : ul. Kaliny 74-76.

**Roboty dociepleniowe na kwotę 2 201 661,97 zł.**

1. Wykonano termorenowację budynków: ul. Kaliny 91, Kaliny 74-76 – szczyty, Kochłowska 11-elewacja zachodnia.
2. Docieplono strychy: ul. Zwycięstwa 5.
3. Docieplono stropy korytarza - parter: ul. Farna 11-13-17.

**Roboty elewacyjne na kwotę 1 168 154,55 zł.**

1. Wykonano remont balkonów: ul. Kaliny 89, Żółkiewskiego, Graniczna 104-110, St. Batorego 70-80, Orłąt 1, Czempieła 33-39.
2. Wykonano mycie elewacji z glonów na ścianach północnych w budynkach: ul. Kaliny 87,89, St. Batorego 70-80, 92,98, Kochłowska 9,11, Karpacka 36.
3. Wykonano naprawę gzymsów: ul. Karłowicza 25-29.
4. Wykonano remont czap kominowych na kominach dymowych: Bema 2-4, St. Batorego 13, Dyrekcyjna 2-4.

**Roboty dekarские na kwotę 120 387,11zł.**

1. Realizacja zaleceń kominiarskich, naprawa po zimie.
2. Wykonano podniesienie głowic kominowych: ul. Brzozowa 2,3,5,6.
3. Wykonano naprawę kominów: ul. Francuska 6, Konarskiego 1.
4. Wykonano remont czap kominowych na kominach dymowych: ul. Bema 2-4, St. Batorego 13, Dyrekcyjna 2-4

**Roboty malarskie na kwotę 466 152,15 zł.**

1. Pomalowano klatki schodowe: ul. Czempieła 2, Graniczna 94-102, Kaliny 66-66a-68, Kochłowska 15-17.
2. Pomalowano klatki schodowe, wraz z płytkowaniem podestów: Brzozowa 3, Graniczna 62-64.

**Roboty stolarskie na kwotę 137 776,75 zł.**

Dokonano wymiany stolarki okiennej oraz zwrotów wg. wniosków złożonych w 2014 i 2015 roku.

**Piece na kwotę 15 810,55 zł.**

1. Wykonano remonty i przebudowę pieców wg. zaleceń kominiarskich.
2. Dokonano zwrotów za wkłady kominowe kwasoodporne.

**Roboty inne budowlane na kwotę 369 878,42 zł.**

1. Wykonano posadzkę z płytek na klatce schodowej: Graniczna 94-102, Kaliny 66 - 66 a - 68 , 93, 95, Kochłowska 15-17, Czempieła 2.
2. Wymieniono drzwi zewnętrzne: ul. Kochłowska 11, St. Batorego 92-94-96, 98.
3. Wymieniono drzwi wewnętrzne: ul. Graniczna 62-64.
4. Wykonano remont schodów i podestów zewnętrznych: ul. Brzozowa 21-23 - wejście awaryjne, Odrowążów 4-4a.
5. Wykonano naprawę cokołu budynku: ul. Kochłowska 9.

**Zieleń i mała architektura na kwotę 546 055,98zł.**

1. Prześwietlenie, wycinka i nasadzenie drzew i krzewów na osiedlu.
2. Uzupełnienie ubytków asfaltu na osiedlu.
3. Wymiana nawierzchni asfaltowej na kostkę: w rejonie ul. Graniczna 62-64,66-72; St. Batorego 68, Brzozowa 1-3, Karwińska 1,3-3a,5-5a.
4. Wykonano podłoże z kostki brukowej na podwórku: ul.Farna 2-4a.
5. Wykonanie placyka gospodarczego: w rejonie ul. Graniczna 50,62.
6. Wykonano remont schodów zewnętrznych: w rejonie Czempieła 2.
7. Wykonano klomby i renowacje zieleńców: w rejonie ul. Jubileuszowej 34-40.

**Roboty związane z remontami bieżącymi i modernizacją dźwigów osobowych 610 511,19 zł.**

Wymiana 4 szt. dźwigów osobowych: Brzozowa 6, 21-23.

**Ponadto poniesione zostały wydatki związane są z:**

1. Funkcjonowaniem pogotowia awaryjnego.
2. Usuwaniem awarii.
3. Wykonywaniem drobnych robót wynikających z awarii i bieżącej eksploatacji.
4. Wypłatą odszkodowań.

**CENTRUM**

Rejon Administracji „Centrum” obejmuje 123 budynki mieszkalne, w tym 4.041 mieszkań. Budynki zlokalizowane są w trzech dzielnicach: Centrum, Chorzów Stary, Chorzów II w rejonie ulic: Krzyżowej, Grunwaldzkiej, 11 Listopada, Pawła, Pudlerskiej, Rymera, Stabika, Katowickiej, Miechowickiej, Krakusa, Barskiej, Stalmacha, Placu Mickiewicza, Kazimierza, Sienkiewicza, Powstańców, Dąbrowskiego, Kordeckiego, Kopernika, Krasickiego, Krzywej, Poniatowskiego, Kaszubskiej, Karpińskiego, Bogedaina, Gajowej, Konopnickiej, Kościuszki, Mościckiego, Roosevelta, Słowiańskiej, Rycerskiej, Karolinki, Majętnego oraz osiedle IRYS.

Działalność Administracji obejmuje następujące zagadnienia:

- utrzymywanie zasobów w należyłym stanie technicznym i porządkowym,
- sporządzanie zestawień potrzeb remontowych oraz planów remontów,
- zlecenie i nadzorowanie wykonania remontów oraz robót konserwacyjnych,
- przeprowadzanie okresowych kontroli budynków wynikających z ustawy Prawo budowlane,
- przyjmowanie oraz załatwianie zgłoszeń i wniosków mieszkańców,
- przejmowanie i zasiedlanie lokali,
- udzielanie wspólnie z Radą Osiedla pomocy w łagodzeniu i rozwiązywaniu konfliktów międzysąsiedzkich.

W Administracji „Centrum” na rzecz mieszkańców pracuje dziesięcioosobowy zespół pracowników administracyjno-technicznych oraz pięciu konserwatorów.

Utrzymywaniem porządku i czystości na osiedlach zajmują się dwie specjalistyczne firmy:

- Zakład Budowlano-Usługowy – Adam Mikołajczak z Chorzowa,
- Zakład Robót Komunalnych „Bud-Kom” z Czeladzi.

Prace firm kontrolują na bieżąco pracownicy Administracji.

Rada Osiedla Administracji „Centrum” pozytywnie oceniła efekt pracy firm sprzątających.

W roku 2016 w zasobach Administracji „Centrum” wykonano prace w ramach funduszu remontowego na kwotę: **5.752.398,67 zł**

Wykonano m.in.:

**Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne na kwotę: 291.233 zł.**

1. Częściowa wymiana pionów w budynkach: ul. Stalmacha 7, Pl. Mickiewicza 1, Słowiańska 8, Majętnego 12,16; Karolinki 3,2,5; Ks. Wł. Opolskiego 11, Rycerska 10, Rymera 23, Konopnickiej 23,25; Kościuszki 18, Krzywa 9, Majętnego 8,10,12; Miechowicka 4, Dąbrowskiego 38, Powstańców 20.
2. Wymiana zaworów podpionowych wody zimnej w budynkach przy ul. Karolinki 1-5, Majętnego 8-18.
3. Wymiana poziomów zimnej wody w budynku przy ul. Katowickiej 90.
4. Wykonanie dokumentacji projektowej dot. instalacji p.poż. w budynku przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 9 zgodnie z decyzją Komendanta Straży Pożarnej.
5. Wymiana deszczówek zewnętrznych z przesunięciem odpływów /przy robotach dociepleniowych/ w budynkach przy ul. Konopnickiej 25-a-b, Poniatowskiego 17-19.
6. Wymiana poziomu kanalizacji sanitarnej w piwnicach przez pomieszczenie zsypu z podejściami pod mieszkania w budynku przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 1.
7. Wymiana poziomu z przyłączem kanalizacji sanitarnej w budynku przy ul. Kościuszki 28.
8. Wymiana kanalizacji sanitarnej poziomej wraz z przyłączami w budynku przy ul. Konopnickiej 36.
9. Wymiana poziomów kanalizacyjnych w budynku przy ul. Dąbrowskiego 62.

**Roboty instalacyjne centralnego ogrzewania i c.w.u. na kwotę: 363.868 zł.**

1. Opracowanie dokumentacji ucieplnienia budynku, wykonanie instalacji centralnego ogrzewania wraz z lokalną kotłownią gazową w budynku przy ul. Bogedaina 24-24a.
2. Częściowa wymiana pionów cwu + c.o. w budynkach przy ul. Konopnickiej 11, 11b; Krzyżowej 34a.
3. Wymiana pionów cwu, cyrkulacji, zw w budynkach przy ul. 11-go Listopada 37a, 39, 43.
4. Likwidacja nieczynnych naczyń zbiorczych instalacji c.o. w budynkach ul. Dąbrowskiego 40, Katowickiej 61b, Mościckiego 19-a-b.
5. Wymiana poziomów centralnego ogrzewania wraz z remontem węzłów i regulacją instalacji w budynku przy ul. Słowiańskiej 10-12-14-16.
6. Wymiana regulatorów ciśnień instalacji centralnego ogrzewania z regulacją nastaw w mieszkaniach w I segmencie budynku przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 1.
7. Płukanie instalacji cwu wraz z zabudową zaworów odcinających przy regulatorach i wymianą zaworów wodnych podpionowych w budynkach przy ul. Grunwaldzkiej 1-3, 5-9, 11-17; Krzyżowej 22, 24, 26, 28, 30; Konopnickiej 11,a,b,c; 21, 21a, 21b; 36, 38, Roosevelta 3, Krakusa 12, 16; Krzyżowej 34, Grunwaldzkiej 2, 2a, 4; Krzyżowej 32, 34a.

**Roboty instalacyjne gazowe na kwotę: 32.389 złotych.**

Obejmujące usuwanie nieszczelności i realizację zaleceń wynikających z okresowych kontroli budynków.

**Roboty instalacyjne elektryczne na kwotę: 228.876 złotych.**

1. Remont instalacji elektrycznej oświetlenia klatek schodowych, piwnic, pomieszczeń gospodarczych na system energooszczędny w budynkach przy ul. Konopnickiej 25,a,b; Konopnickiej 38, Krzyżowej 8, 10, 12, 14, 16; Grunwaldzkiej 2, 2a, 4, 4a; Karolinki 1.
2. Wymiana styczników układu systemu załączania rezerwy w budynkach przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 7 i 9.
3. Wymiana wewnętrznej linii zasilającej tablice elektryczne w budynku przy ul. Dąbrowskiego 16-18.
4. Remonty, naprawy instalacji odgromowych w budynkach przy ul. Konopnickiej 25,a,b; Majętnego 14, Poniatowskiego 17-19, Bogedaina 24-24a, Krasickiego 7, Ks. Wł. Opolskiego 3 /I segment budynku/, Kaszubskiej 17-19-21; Karpińskiego 16-18, Poniatowskiego 24-26-28.
5. Wykonanie instalacji elektrycznej i montaż opraw typu LED na elewacjach budynków: Poniatowskiego 17-19, Konopnickiej 15-a-b, 17-a-b, 21-a-b, 23-a-b, 25-a-b, 27-a-b.

**Roboty dociepleniowe na kwotę: 2.572.449 złotych.**

1. Uzupelnienie warstw docieplenia ścian zewnętrznych wraz z robotami towarzyszącymi w budynkach przy ul. Bogedaina 24-24a, Poniatowskiego 17-19, Krasickiego 7, Majętnego 14, Konopnickiej 25-a-b, Słowiańskiej 34-40.
2. Docieplenie stropodachów budynków Ks. Wł. Opolskiego 1, 3, 5, 7, 9, 11; Kościuszki 16-30, Powstańców 20-20a, Karpińskiego 16-18, 16a, Kaszubskiej 17-19-21, Poniatowskiego 24-26-28 i Mościckiego 19-a-b /strop poddasza/.

**Roboty elewacyjne na kwotę: 599.242 złotych.**

1. Kontynuacja remontu elewacji frontowych budynków przy ul. Stalmacha 15, Pl. Mickiewicza 1-2.
2. Remont balkonów i loggii w budynkach przy ul. Konopnickiej 21-a-b, Karolinki 5.
3. Czyszczenie elewacji budynku przy ul. Kościuszki 16-30.

**Roboty dekarsko-błacharskie na kwotę: 258.699 złotych.**

1. Remont kapitalny dachu I segmentu budynku przy ul. Ks. Władysława Opolskiego 3.
2. Remont pokrycia dachu metodą HYDRONYLON-u na budynkach przy ul. Dąbrowskiego 62-a-b-c, Rycerskiej 10-12-14, 11-go Listopada 39.
3. Wymiana 17 szt. włazów na dachy.

**Roboty malarskie na kwotę: 326.492 złotych.**

Malowanie klatek schodowych oraz białkowanie piwnic w budynkach przy ul. Konopnickiej 25,a,b, Konopnickiej 38; Grunwaldzkiej 2, 2a, 4, 4a; Krzyżowej 8, 10, 12, 14, 16.

**Roboty stolarskie na kwotę: 235.242 złotych.**

Wymiana i zwroty za stolarkę okienną według wniosków złożonych w 2014 i 2015r.

**Roboty zdruńskie na kwotę: 24.063 złotych.**

Obejmują wymianę i przebudowę pieców kaflowych w mieszkaniach.

**Inne roboty budowlane na kwotę: 353.891 złotych**

1. Zakup i montaż urządzeń zabawowych.
2. Roboty ślusarskie.

3. Realizacja zaleceń kominiarskich.

4. Wymiana 10-ciu szt. drzwi wejściowych do klatek schodowych budynków przy ul. Stabika 6-24.
5. Wymiana głównych drzwi wejściowych do piwnic w budynkach przy ul. Katowickiej 121-121a, Miechowickiej 2-4.
6. Remont częściowy stropu w budynku przy ul. Dąbrowskiego 66.
7. Remont głowic kominowych na dachach budynków przy ul. Rymera 15-17-19, Kordeckiego 5 i 7, Dąbrowskiego 64.
8. Zabudowa nieczynnych otworów zsypanych w piwnicach budynków przy ul. Rymera 15-25.
9. Wymiana przegród między balkonami/loggiami przy ul. Kopernika 8.
10. Roboty naprawcze balustrad balkonowych budynku przy ul. Karolinki 1.

**Zieleń, drogi, elementy małej architektury na kwotę: 246.685 zł.**

1. Prześwietlenie, wycinka i nasadzenia drzew oraz krzewów w zasobach Administracji.
2. Remonty i naprawy dróg osiedlowych.
3. Zagospodarowanie terenu z powiększeniem parkingu, remontem dróg i chodników przy ul. Dąbrowskiego 38-40-42.
4. Remont nawierzchni istniejącego parkingu oraz wykonanie dodatkowego miejsca postojowego przy ul. Katowickiej 136-a-b.
5. Usuwanie wiatrołomów – skutków trąby powietrznej z 21.08.2016r.
6. Wykonanie nowego odcinka chodnika przy ul. Rycerskiej 2-8.

**Remonty bieżące dźwigów osobowych na kwotę: 4.657 zł.**

Obejmują roboty remontowe po przeglądach technicznych, awariach i dewastacjach.

Ponadto poniesiono wydatki na awaryjne pogotowie techniczne, roboty drobne i awaryjne na instalacjach gazowych, wodno - kanalizacyjnych, centralnego ogrzewania, elektrycznych, ogólnobudowlanych oraz blacharsko – dekarskich.

Dziękujemy Radzie Osiedla oraz mieszkańcom za dobrą współpracę, przekazywane nam uwagi, spostrzeżenia i wzajemną pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz wspólne działania w celu polepszania wizerunku naszego osiedla.

**RÓŻANA-GAŁĘCZKI**

Rejon Administracji „Różana-Gałęczki” obejmuje swoim zasięgiem 65 budynków, a w nich 4.191 mieszkań. W w/w budynkach oraz pawilonach handlowo-usługowych znajduje się ponad 120 lokali użytkowych oraz Klub „Pokolenie”.

Podstawowym celem działalności administracji jest utrzymanie podległych jej zasobów w należytych stanie technicznym, porządkowym i sanitarnym, a także podnoszenie estetyki ich otoczenia oraz sprawna obsługa mieszkańców.

W tym celu na bieżąco wykonywane były: przeglądy budynków, klatek schodowych, piwnic oraz terenów przyległych do budynków, roboty remontowe, roboty konserwacyjne, roboty związane z usuwaniem awarii, okresowe kontrole budynków wynikające z ustawy Prawo budowlane oraz realizowane są wynikające z nich zalecenia. Dokonywano w mieszkaniach wizji związanych z wnioskami lokatorów w sprawie przeprowadzenia remontów. Załatwiane były bieżące sprawy zgłaszane przez

mieszkańców. Ponadto pracownicy Administracji wspólnie z przedstawicielami Rady Osiedla uczestniczą w rozwiązywaniu i łagodzeniu konfliktów międzysąsiedzkich.

Utrzymaniem porządku i czystości na Osiedlu zajmowały się firmy: Domex – Chorzów, Zakład Remontowo-Budowlany Chorzów, Bud-Kom – Czeladź, Frotex – Chorzów, Madex – Chorzów, które swoje prace wykonywały zgodnie z zawartymi umowami i przyjętym harmonogramem.

Coroczne kontrole przewodów kominowych wykonywane były przez pracowników Spółdzielni Pracy Kominiarzy. Konserwację i remonty w 60 dźwigach osobowych wykonywały Zakład Usługowy „Eldźwig” z Chorzowa oraz firma OTIS.

Nadzór i kontrolę prawidłowości wykonywanych prac przez wyżej wymienione firmy sprawują pracownicy Administracji oraz inspektorzy nadzoru. Jakość wykonywania prac poddana jest corocznej ocenie przez Radę Osiedla.

W roku 2016 w zasobach Administracji wykonano prace w ramach funduszu remontowego na kwotę **5.625.523,02 zł.**

W ramach funduszu remontowego:

- **wykonano roboty termorenowacyjne na kwotę 1.452.409,85 zł.** w tym:
  - wykonano prace związane z termomodernizacją budynków przy ul. Różanej 4, Różanej 8-18, Krzywej 33-43, Sportowej 6-8, 13, Głowackiego 1-3,5-7,
  - wymieniono stolarkę okienną oraz dokonano zwrotu kosztów lokatorom, którzy wymienili okna we własnym zakresie wg wniosków złożonych w 2014 i 2015r., na kwotę **211.039,93 zł.**
- **wykonano roboty malarskie na łączną kwotę 542.146,64zł,** w tym: malowanie klatek schodowych w budynkach przy ul. Ryszki 23,25,27,33,35, Gałeczki 36, Głowackiego 1-3,5-7, Sportowej 6-8, Długiej 14-18.
- **przeprowadzono roboty dekarsko-blacharskie na kwotę: 151.417,28 zł.,** w tym:
  - remonty dachów budynków przy ul. Ryszki 31,43, Gałeczki 38,43,47 oraz wymiany włązów na dach przy ul. Różanej 8, Krzywej 35, Gałeczki 36, Anny-Łąkowej i Długiej 14, 16.
- **wykonano remonty instalacji elektrycznej na łączną kwotę: 462.216,92 zł.** obejmujące m.in.:
  - remont instalacji odgromowej w budynku przy ul. Różanej 4, Sportowej 13, Różanej 8-18, Krzywej 33-43,
  - wykonano instalacje odgromowe na budynkach przy ul. Głowackiego 1-3,5-7 i Sportowej 6-8,
  - modernizację oświetlenia klatek schodowych w budynkach przy ul. Ryszki 33,35 Gałeczki 36, Sportowej 6-8,
- **wykonano prace na instalacjach c.o. na kwotę: 74.354,97 zł.**
- **wykonano roboty instalacyjne wod-kan na łączną kwotę: 724.099,33 zł.,** w tym:
  - dokonano wymiany 35 szt. pionów wodno-kanalizacyjnych oraz wymieniono lub wyremontowano 25 szt. poziomów i przyłączy kanalizacyjnych.
- **wykonano prace związane z uszczelnianiem instalacji gazowych na kwotę: 37.353,19 zł**
- **wykonano renowację terenów zielonych, chodników, dróg na kwotę: 1.166.649,36 zł.,** w tym:
  - remonty chodników przy ul. Ryszki 11-43, Gałeczki 36, Młodzieżowej 15, Gałeczki 45, renowację terenu przy ul. Gałeczki 40, zagospodarowanie terenów przy ul. Gałeczki 11-13 i 43, Krzywej 26-28, Łąkowej 6-12, Ryszki 57, Astrów 14, Krzywej 33-43.
- **wykonano roboty ogólnobudowlane na łączną kwotę 277.006,29 zł.,** w tym:
  - remont balkonów w budynku przy ul. Barbary 21ab, remont schodów przy ul. Ryszki 29,31,37,39-41,43, Sportowej 13, realizacja zaleceń kominarskich oraz remont kominów w budynku przy ul. Gałeczki 40.
- **przeprowadzono remonty dźwigów osobowych na łączną kwotę 256.157,00 zł.,** w tym:
  - wymieniono 2 dźwigi osobowe w budynkach przy ul. Ryszki 33 i 35.

Oprócz wymienionych prac remontowych w zasobach Administracji wykonywane były roboty awaryjne i drobne na instalacjach wod-kan, co, gazowych i elektrycznych, w zakresie ogólnobudowlanym i blacharsko-dekarskim. Wykonywano roboty ślusarskie, wycinki, prześwietlenia i nasadzenia drzew, naprawy nawierzchni asfaltowych oraz bieżące naprawy dźwigów.

Należy podkreślić, że jako priorytetowe traktowane są prace zapewniające bezpieczeństwo mieszkańców. Wykonywane są przeglądy budynków w zasobach Administracji wynikające z ustawy Prawo budowlane oraz realizowane są wynikające z nich zalecenia.

Zakres wykonanych robót mógłby być większy gdyby nie konieczność usuwania skutków dewastacji klatek schodowych, elewacji budynków, wind, placów zabaw oraz innych urządzeń na osiedlach.

## SEZON GRZEWCZY DO 15 MAJA

Informujemy, że trwający od 19.09.2016r. sezon grzewczy zostanie zakończony w dniu **15.05.2017r.**



[www.dzieciakiwkuchni.pl](http://www.dzieciakiwkuchni.pl)

# DZIECIAKI W KUCHNI

zapraszają na

**WARSZTATY KULINARNE**

**KULINARNE URODZINY**

tel. 793 327 371



**KUCHNIA POD ANIOŁEM**  
UL. OMAŃKOWSKIEJ 1, 41-500  
CHORZÓW tel. 793 500 530

**KUCHNIA POD ANIOŁEM ZAPRASZA NA:**  
ORGANIZACJĘ IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH -  
KOMUNIE- CHRZTY-URODZINY- STYPY

# Sprawozdanie Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za 2016 rok

W pierwszej połowie 2016 roku Rada Nadzorcza pracowała w następującym 18 - osobowym składzie:

- przewodniczący - Henryk Wieczorek,
- z-ca przewodniczącego - Ryszard Pawlik,
- sekretarz - Krzysztof Łazikiewicz,
- członkowie - Romuald Brol, Stanisław Brzeski, Marek Dudek, Stefan Dudek, Beata Franek, Andrzej Klimas, Ryszard Knypczyk, Waldemar Kołodziej, Romuald Lachowicz, Zdzisław Łoziński, Marek Musialik, Jan Pawletko, Zdzisław Rejek, Jan Stroka, Józef Szczepaniak.

Kadencja członków tej Rady dobiegła końca w maju 2016 roku.

W czerwcu 2016 roku zgodnie z zapisem §64 Statutu ChSM na Walnym Zgromadzeniu Członków Spółdzielni została wybrana 16 osobowa Rada Nadzorcza na 3 letnią kadencję w następującym składzie:

- przewodniczący - Marek Kopel,
- z-ca przewodniczącego - Grażyna Widera,
- sekretarz - Danuta Pawtel,
- członkowie - Agnieszka Pluta, Alina Szwierczyńska, Anna Kołodziejczyk, Anna Łazikiewicz, Barbara Kalota, Bernard Cebula, Ewa Godek, Ewa Lewek, Henryk Góralczyk, Irena Kowalik, Jerzy Hamróż, Jerzy Ruch, Karol Kasprzak.

Pracę Rady Nadzorczej koordynowało prezydium Rady zgodnie z §65 Statutu ChSM, a wspierały go 4 komisje problemowe:

Komisja: Gospodarki Zasobami Mieszkaniowymi, Rewizyjna, Organizacyjno-Samorządowa oraz Społeczno-Kulturalna.

W okresie sprawozdawczym odbyło się 11 spotkań Rady Nadzorczej. Podstawę pracy Rady Nadzorczej stanowił plan finansowo-gospodarczy oraz przyjęte do realizacji zamierzenia na rok 2016.

Rada Nadzorcza realizowała te założenia w oparciu o zapisy statutowe, uchwały Walnego Zgromadzenia Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej oraz merytoryczne opinie i wnioski Rad Osiedlowych. Rada Nadzorcza brała pod uwagę zgłaszane przez mieszkańców opinie i uwagi pisemne, telefoniczne czy też osobiste w biurze Rady Nadzorczej.

Rada Nadzorcza podjęła 19 uchwał w sprawach, jakie są w jej kompetencji oraz zgodnie ze Statutem podjęła 111 uchwał w sprawie wykreślenia członka ze Spółdzielni po uprzednim wysłuchaniu wyjaśnień zainteresowanego. Podjęła również 14 uchwał uchylających wykreślenia z członkostwa w Spółdzielni po ponownym rozpatrzeniu sprawy, jeżeli ustala przyczyna, dla której nastąpiło wykreślenie.

O swoich pracach, podejmowanych decyzjach i uchwałach Rada Nadzorcza informowała na bieżąco członków Spółdzielni na łamach miesięcznika „Wiadomości Spółdzielcze”.

Powołane Komisje problemowe w okresie sprawozdawczym spotykały się 41 razy.

Do ważniejszych tematów i zagadnień merytorycznych, nad którymi pracowały w 2016 roku Komisje Problemowe i posiedzenia Rady Nadzorczej można zaliczyć:

- przyjęcie rzeczowego planu remontów na 2016 rok,
- ocenę analizy działalności gospodarczej za 2016 rok,
- przyjęcie programów działalności oświatowo-kulturalnej,
- zapoznanie się z opinią biegłego rewidenta z badania bilansu za 2015 rok,

- zapoznanie się z informacją Zarządu na temat przeprowadzenia przetargów na prowadzenie robót remontowo-modernizacyjnych
- ocenę wyników działalności gospodarczej za poszczególne kwartały 2016 roku,
- przygotowanie zasobów do okresu zimowego 2016 /2017,
- uchwalenie planu gospodarczo-finansowego na 2017 rok.

W dniu 22.03.2016 roku zgodnie z decyzją Rady Nadzorczej, Komisja Rewizyjna przeprowadziła kontrolę zakupu usług obcych w III kw. 2015 roku.

W 2016 roku do Spółdzielni wpłynęły 52 wnioski o przeniesienie w pełną własność lokali, natomiast w odrębną własność przeniesionych zostało 78 lokali mieszkalnych oraz 7 garaży i 1 lokal użytkowy. Ogółem mieszkań stanowiących odrębną własność na dzień 31.12.2016 roku w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej było 6973, lokali mieszkalnych na zasadach własnościowego prawa 7702, na zasadach lokatorskiego prawa 572 (w tym 4 pustostany), na zasadach najmu 26.

Na dzień 31.12.2016 roku w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej było 350 członków oczekujących. W roku sprawozdawczym zasiedlone zostały 22 mieszkania z odzysku, w tym członkom oczekującym nie przekazano żadnego mieszkania. Przeprowadzono 1 eksmisję z udziałem Komornika, a 3 lokale przekazano dobrowolnie do dyspozycji Spółdzielni.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa, podobnie jak w latach ubiegłych, nie posiada żadnych zadłużeń. Systematycznie ulegają poprawie warunki mieszkaniowe, postępują racjonalizacja ponoszonych kosztów.

W 2016 roku Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie dokonała zmiany wysokości opłat mimo wielu czynników ekonomiczno-finansowych takich jak wzrost cen towarów i usług, wzrostu minimalnego wynagrodzenia, zmiany kosztów niezależnych od Spółdzielni.

W oparciu o sprawozdanie Biegłego Rewidenta za 2016, że prawnymi podstawami działalności Spółdzielni, w badanym okresie były powszechnie obowiązujące przepisy prawa, Statutu oraz wynikające z niego postanowienia regulaminów wewnętrznych, które Spółdzielnia dostosowała do zmieniających się przepisów prawnych oraz uwzględniając całokształt działalności Zarządu, a przede wszystkim dobre wyniki gospodarczo-finansowe potwierdzające prawidłowość funkcjonowania naszej Spółdzielni i jej dobrą, stabilną sytuację finansową, Rada Nadzorcza wnioskuję do Walnego Zgromadzenia Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o:

- podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania i bilansu za rok 2016.
- udzieleniu absolutorium za okres sprawozdawczy członkom Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej to jest:
  - Prezesowi Zarządu - inż Grzegorzowi Górzewskiemu,
  - Zastępcy Prezesa Zarządu - inż. Piotrowi Zozgórnikowi,
  - Członkowi Zarządu - mgr Małgorzacie Aksamskiej.

Rada Nadzorcza Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wyraża swoje podziękowanie wszystkim, którzy przyczyniają się do rozwoju Spółdzielni oraz polepszenia relacji społecznych i kulturalnych członków.

*Rada Nadzorcza  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
Chorzów, marzec 2017r.*

# Uchwały Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

Uchwała nr 4 /R/2017

Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
z dnia 29 marca 2017r.

w sprawie: ustalenia zasad zaliczania członków do poszczególnych części Walnego Zgromadzenia w 2017r.

Rada Nadzorcza Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, działając zgodnie z uprawnieniami określonymi w § 63 ust. 2 pkt 10 Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej oraz § 4 ust. 1 pkt 10 Regulaminu Rady Nadzorczej

## u c h w a ł a :

### § 1

Ustalić zasadę zaliczania członków Spółdzielni do poszczególnych części Walnego Zgromadzenia według przynależności posiadanych przez członków lokali do odpowiedniego rejonu administracyjnego Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, zgodnie z podziałem określonym w §60 ust.1 Statutu ChSM. Podstawę zaliczania członków do poszczególnych części Walnego Zgromadzenia stanowi rejestr członków wg stanu na dzień 14.03.2017r., co przedstawia się następująco:

I część – Rejon administracyjny Osiedla „Żołnierzy Września”	- 2 841 członków
II część – Rejon administracyjny Osiedla „Chorzów-Batory”,	- 2 797 członków
III część – Rejon administracyjny Osiedla „Centrum”,	- 3 164 członków
IV część – Rejon administracyjny Osiedla „Różana-Gałeczki” i członkowie oczekujący	- 3 611 członków
<b>RAZEM:</b>	<b>12 413 członków</b>

### § 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwała została podjęta .....16..... głosami, przy .....0..... głosach przeciwnych.

Chorzów, dnia 29.03.2017r.

PRZEWODNICZĄCY  
RADY NADZORCZEJ  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

*mgr inż. Marek Kopel*

Zgodnie pod względem formalno - prawnym

SEKRETARZ  
RADY NADZORCZEJ  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

*Danuta Pospisiel*

Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO  
RADY NADZORCZEJ  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

*mgr Grażyna Widera*

RADCA PRAWNY  
*Piotr Kaźmierczak*  
K1 3503

# Wyciąg ze Statutu ChSM

## ROZDZIAŁ 1. WALNE ZGROMADZENIE

### § 59

1. Najwyższym organem Spółdzielni jest Walne Zgromadzenie.
2. Do wyłącznej kompetencji Walnego Zgromadzenia należy:
  - 1) uchwalanie kierunków rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej i oświatowo-kulturalnej w tym także podejmowanie uchwał w zakresie uczestniczenia w kosztach związanych z działalnością społeczną i oświatowo-kulturalną prowadzoną przez Spółdzielnię,
  - 2) rozpatrywanie sprawozdań Rady Nadzorczej, zatwierdzanie sprawozdań rocznych i sprawozdań finansowych oraz podejmowanie uchwał co do wniosków członków Spółdzielni, Rady Nadzorczej lub Zarządu w tych sprawach i udzielanie absolutorium członkom Zarządu w głosowaniu jawnym.
  - 3) rozpatrywanie wniosków wynikających z przedstawionego protokołu polustracyjnego z działalności Spółdzielni oraz podejmowanie uchwał w tym zakresie,
  - 4) podejmowanie uchwał w sprawie zbycia nieruchomości, zbycia zakładu lub innej wyodrębnionej jednostki organizacyjnej,
  - 5) podejmowanie uchwał w sprawie przystępowania do innych organizacji gospodarczych oraz występowania z nich,
  - 6) oznaczenie najwyższej sumy zobowiązań, jaką Spółdzielnia może zaciągnąć,
  - 7) podejmowanie uchwał w sprawie połączenia się spółdzielni, podziału Spółdzielni oraz likwidacji Spółdzielni,
  - 8) rozpatrywanie w postępowaniu wewnątrzspółdzielczym odwołań od uchwał Rady Nadzorczej,
  - 9) uchwalanie zmian Statutu (większością 2/3 głosów),
  - 10) podejmowanie uchwał w sprawie przystąpienia lub wystąpienia Spółdzielni ze związku oraz upoważnienie Zarządu do podejmowania działań w tym zakresie,

- 11) wybór delegatów na zjazd związku, w którym Spółdzielnia jest zrzeszona,
- 12) wybór i odwoływanie członków Rady Nadzorczej i ich zastępców.
3. Uchwały Walnego Zgromadzenia obowiązują wszystkich członków Spółdzielni oraz wszystkie jej organy.
4. Uchwała sprzeczna z ustawą jest nieważna.
5. Uchwała sprzeczna z postanowieniami Statutu bądź dobrymi obyczajami lub godząca w interesy Spółdzielni albo mająca na celu pokrzywdzenie członka może być zaskarżona do sądu.

### § 60

1. Walne Zgromadzenie zwołuje Zarząd przynajmniej raz w roku w ciągu 6 miesięcy po upływie roku obrachunkowego. Walne Zgromadzenie jest podzielone na cztery części, które obejmują poniższe rejony administracyjne Spółdzielni:
    1. część - Rejon administracyjny Żołnierzy Września,
    2. część - Rejon administracyjny Chorzów – Batory,
    3. część - Rejon administracyjny Centrum,
    4. część - Rejon administracyjny Różana – Gałeczki i członkowie oczekujący.
  2. Jeżeli członkowi przysługuje jednocześnie:
    - 1) prawo do lokalu mieszkalnego i użytkowego - podstawę zaliczenia do określonej części stanowi miejsce położenia lokalu mieszkalnego,
    - 2) prawo do dwóch lub więcej lokali mieszkalnych lub użytkowych – podstawę zaliczenia do określonej części stanowi miejsce położenia lokalu, do którego prawo zostało nabyte najwcześniej.
- Każdy członek Spółdzielni uczestniczy tylko w jednej części Walnego Zgromadzenia i przysługuje mu jeden głos. Członek Spółdzielni – osoba fizyczna może uczestniczyć w Walnym Zgromadzeniu tylko osobiście, nie może go zastępować pełnomocnik. Osoby prawne będące członkami Spółdzielni biorą udział w Walnym Zgromadzeniu przez ustanowionego w tym celu pełnomocnika.

3. Zarząd zwołuje Walne Zgromadzenie także na żądanie:
  - 1) Rady Nadzorczej,
  - 2) przynajmniej jednej dziesiątej liczby członków.
 Żądanie zwołania Walnego Zgromadzenia powinno być złożone pisemnie z podaniem celu jego zwołania.
4. W przypadku wskazanym w ust. 3 Walne Zgromadzenie zwołuje się w takim terminie, aby mogło się ono odbyć w ciągu czterech tygodni od dnia wniesienia żądania. Jeżeli to nie nastąpi, zwołuje je Rada Nadzorcza, związek rewizyjny, w którym Spółdzielnia jest zrzeszona, lub Krajowa Rada Spółdzielcza, na koszt Spółdzielni.
5. O czasie, miejscu i porządku obrad wszystkich części Walnego Zgromadzenia zawiadamia się członków na piśmie co najmniej 21 dni przed terminem jego pierwszej części. Zawiadomienie powinno zawierać czas i miejsce obrad poszczególnych części, porządek obrad oraz informację o miejscu wyłożenia wszystkich sprawozdań i projektów uchwał, które będą przedmiotem obrad oraz informację o prawie członka do zapoznania się z tymi dokumentami. Zawiadomienia dokonuje się poprzez umieszczenie zawiadomienia przez osoby upoważnione w skrynce pocztowej przynależnej do lokalu członka a gdy jest to niemożliwe poprzez wysłanie pocztą na adres korespondencyjny członka oraz poprzez wywieszenie pisemnego zawiadomienia w siedzibie Spółdzielni i administracjach osiedlowych. Dodatkowo zawiadomienie publikuje się na klatkach schodowych, na stronie internetowej Spółdzielni i w gazecie „Wiadomości Spółdzielcze”.
6. Członek ma prawo korzystania na własny koszt z pomocy prawnej lub pomocy eksperta. Osoby, z których pomocy korzysta członek, nie są uprawnione do zabierania głosu.

### § 61

1. Walne Zgromadzenie jest ważne niezależnie od liczby obecnych na nim – każdej z jego części – członków.
2. Uchwałę uważa się za podjętą, jeżeli była poddana pod głosowanie wszyst-

kich części Walnego Zgromadzenia, a za uchwałą opowiedziała się wymagana w ustawie lub Statucie większość ogólnej liczby członków uczestniczących w Walnym Zgromadzeniu. Liczbę uczestniczących ustala się poprzez przeliczenie członków przed głosowaniem.

Do podjęcia uchwały w sprawie zmiany Statutu, zbycia nieruchomości, zbycia zakładu lub innej wyodrębnionej jednostki organizacyjnej konieczne jest, aby za uchwałą opowiedziało się co najmniej 2/3 uczestniczących w Zgromadzeniu.

Głosy oddane na poszczególnych częściach Walnego Zgromadzenia podlegają sumowaniu. Uchwałę podpisują członkowie prezydium wszystkich części Walnego Zgromadzenia, wyniki głosowania publikowane są na każdej części i po zsumowaniu na ostatniej części Walnego Zgromadzenia.

W sprawach likwidacji Spółdzielni, przeznaczenia majątku pozostałego po zaspokojeniu zobowiązań likwidowanej Spółdzielni, do podjęcia uchwały konieczne jest, aby w posiedzeniu Walnego Zgromadzenia uczestniczyła co najmniej połowa ogólnej liczby uprawnionych do głosowania.

3. Projekty uchwał i żądania zamieszczenia oznaczonych spraw w ustalonym i podanym do wiadomości przez Zarząd porządku obrad Walnego Zgromadzenia mają prawo zgłaszać: Zarząd, Rada Nadzorcza i członkowie. Projekty uchwał, w tym uchwał przygotowanych w wyniku tych żądań, powinny być wykładane w siedzibie Spółdzielni na co najmniej 14 dni przed terminem pierwszej części Walnego Zgromadzenia.

4. Członkowie mają prawo zgłaszać projekty uchwał i żądania, o których mowa w ust. 3, w terminie do 15 dni przed dniem posiedzenia pierwszej części Walnego Zgromadzenia. Projekt uchwały zgłaszanej przez członków Spółdzielni musi być poparty przez co najmniej 10 członków.

5. Członek ma prawo zgłaszania poprawek do projektów uchwał nie później niż na 3 dni robocze przed posiedzeniem pierwszej części Walnego Zgromadzenia.

6. Zarząd jest zobowiązany do przygotowania pod względem formalnym i przedłożenia pod głosowanie na Walnym Zgromadzeniu projektów uchwał i poprawek zgłoszonych przez członków Spółdzielni.

7. Walne Zgromadzenie może podejmować uchwały jedynie w sprawach objętych porządkiem obrad podanym do wiadomości członków w terminach i w sposób określony w Statucie.

8. Każdą z części Walnego Zgromadzenia otwiera przewodniczący Rady Nadzorczej lub wyznaczony przez Radę Nadzorczą jej przedstawiciel.

Członkowie dokonują wyboru Prezydium zebrania w składzie:

- Przewodniczący obrad;
- Sekretarz;

Ukonstytuowane w ten sposób Prezydium kieruje obradami danej części Walnego Zgromadzenia.

Walne Zgromadzenie na każdej z części w miarę potrzeby powołuje następujące komisje w składzie od 3 do 5 członków:

- 1) skrutacyjną – celem sprawdzenia prawomocności Walnego Zgromadzenia i liczenia głosów w trakcie jawnych głosowań;
- 2) wyborczą – celem przeprowadzenia wyborów tajnych i obliczenia wyników głosowań.

9. Z obrad każdej części Walnego Zgromadzenia sporządza się protokół, który podpisują Przewodniczący i sekretarz

## Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia - stan na dzień 5 kwietnia 2017r.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m <sup>2</sup> /	Położenie
1.	ul. Stalmacha 7 lok. I	83,10	parter - budynek wielorodzinny
2.	ul. Dąbrowskiego 64A lok. II	16,00	parter - budynek wielorodzinny
3.	ul. Księcia Opolskiego 11 lok. III	131,00	parter - budynek wielorodzinny
4.	ul. Kościuszki 52 lok. I	87,00	parter - pawilon
5.	ul. Opolska 1 lok I	33,00	parter - pawilon
6.	ul. Brzozowa 21 lok. I	32,30	parter - budynek wielorodzinny
7	St. Batorego 62-66 lok. XI	207,00	I piętro - pawilon

**Stawka za najem lokali uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej.**

**Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:**

**poz. 1-4** - administracja MA-3 przy ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A, tel. 32 / 241 35 97 lub 32 / 241 41 16,

**poz. 5** - administracja MA-1 przy ul. Lompy 11, tel. 32 / 241 59 83 lub 32 / 246 04 55,

**poz. 6-7** - administracja MA-2 przy ul. Strzybnego 4, tel. 32 / 246 12 84 lub 32 / 246 46 12,

Dotychczasowych informacji udziela Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32 / 241 52 08 wew. 301-305.

**HARMONOGRAM ODCZYTÓW PODZIELNIKÓW KOSZTÓW CENTRALNEGO OGRZEWANIA****ADMINISTRACJA ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA**

**ul. 3 Maja 113** – 17 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. 3 Maja 115** – 18 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. 3 Maja 117 (m. 1-17)** – 18 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. 3 Maja 117 (m. 18-33)** – 19 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. 3 Maja 117a** – 18 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. 3 Maja 117b** – 19 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 6 (m 51-1)** – 8 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 6 (m 103-52)** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 6 (m 154-104)** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 8 (m 51-1)** – 11 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 8 (m 103-52)** – 12 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 8 (m 154-104)** – 16 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 10 (m 51-1)** – 17 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 10 (m 103-52)** – 18 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Boczna 10 (m 154-104)** – 19 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Cieszyńska 18, 18a, 18b** – 22 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 19, 21** – 8 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 23 (m. 1-12)** – 8 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 23 (m. 13-25)** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 25, 53** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 55, 57** – 10 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 59 (m. 1-12)** – 10 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 59 (m. 13-25)** – 11 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Gwarecka 61, 63** – 11 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Józefa 1, 3** – 11 maja (czwartek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Józefa 5** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Kingi 6, 6a, 6b, 14** – 8 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Kingi 14a, 14b, 19, 21** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Kingi 23, 25, 27, 29, 31** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Kingi 33, 35, 37, 39, 41** – 11 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Kingi 43, 45, 47, 49** – 12 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Lompy 6 a, b** – 22 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Lompy 6 c** – 19 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Lompy 6 d, 8 a,b,c,d** – 17 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Mariańska 37-45** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Mariańska 47, 61-63** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Nowaka 3** – 8 maja (poniedziałek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Nowaka 5** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Nowaka 7** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Nowaka 9** – 11 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Opolska 8,10,12** – 9 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Opolska 14, 18, 20** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Wandy 65** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Wandy 67** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Wandy 69** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Watoly 1, 3, 5** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Watoly 7, 9** – 11 maja (czwartek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Watoly 11** – 10 maja (środa) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Węglowa 3** - 16 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Węglowa 5** - 19 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Żołnierzy Września 13** – 12 maja (piątek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ul. Żołnierzy Września 23** – 16 maja (wtorek) godz.16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca, godz.16.00-20.00)

**ADMINISTRACJA CHORZÓW BATORY**

**ul. Batorego 68** – 12 maja (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Batorego 70-74** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Batorego 76-80** – 9 maja (wtorek) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Brzozowa 1** – 17 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 3 (m 1-30)** - 11 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 3 (m 31-66)** – 12 maja (piątek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 4** – 5 czerwca (poniedziałek) – na telefon

**ul. Brzozowa 5 (m 1-30)** – 18 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 5 (m 31-66)** – 19 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 7 (m 1-30)** – 11 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Brzozowa 7 (m 31 -66)** – 12 maja (piątek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 2** - 17 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 4 (lokale usługowe)** – 18 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 6** – 18 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 8 (mieszkania i lokale usługowe)** – 19 maja (piątek)  
od godz. 17.00 (dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 42** - 26 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Farna 18, 18a, b** – 19 maja (piątek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Farna 20** – 18 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Gagarina 3** – 17 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Gagarina 5, 7, 9** – 16 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Graniczna 62-64** – 5 maja (środa) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Graniczna 82** – 12 maja (piątek) godz. 16.30-18.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Graniczna 94-98** – 12 maja (czwartek) godz. 18.00-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Graniczna 104-110** – 2 czerwca (piątek) godz. 16.30-19.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Kaliny 66, 66a, 68** – 15 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 87** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.15-20.00

**ul. Kaliny 89** – 9 maja (wtorek) godz. 16.15-20.00

**ul. Kaliny 91 (m 1-30)** – 22 maja (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 91 (m 31-66)** – 23 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 93 (m. 1-30)** – 24 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 93 (m. 31-66)** – 25 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 95 (m. 1-30)** – 22 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 95 (m. 31-66)** – 23 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 98 (m. 1-30)** – 24 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kaliny 98 (m, 31-66)** – 25 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Karpacka 28, 30, 32, 34** – 26 maja (piątek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Karpacka 36, 36a** – 22 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Karpacka 36b, 36c** – 23 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja, od godz. 16.00)

**ul. Karpacka 40, 40a** - 24 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Karpacka 40b, 40c** - 25 maja (czwartek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Kochłowska 9** – 11 maja (czwartek) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Kochłowska 11** – 10 maja (środa) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Kochłowska 15-17** – 4 maja (czwartek) godz. 16.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Odrowążów 4, 4a** – 26 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Orłąt 1** – 1-30 czerwca odczyt radiowy

**ul. Orłąt 3** – 17 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

**ul. Strzybnego 5, 5a, 5b** – 8 maja (poniedziałek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja godz. 16.00-17.00)

**ul. Wrocławska 15, 17** – 18 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 30 maja od godz. 16.00)

#### ADMINISTRACJA CENTRUM

**ul. 11 Listopada 37, 37a** – 12 maja (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 23 maja)

**ul. 11 Listopada 39** – 12 maja (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 23 maja)

**ul. 11 Listopada 41** – 12 maja (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 23 maja)

**ul. 11 Listopada 43** – 12 maja (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 23 maja)

**ul. Dąbrowskiego 4-18** – 5 maja (piątek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Dąbrowskiego 38, 40, 42** – 8 maja (poniedziałek) godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)

**ul. Gajowa 1-7** – 4 maja (czwartek) godz. 18.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Grunwaldzka 1 i 3** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Grunwaldzka 2** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)

**ul. Grunwaldzka 2a** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)

**ul. Grunwaldzka 4** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)

**ul. Grunwaldzka 4a** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)

**ul. Grunwaldzka 5** – 8 maja (poniedziałek) godz. 18.00-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)

**ul. Grunwaldzka 6a** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)

- ul. Grunwaldzka 6b** – 10 maja (środa) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Grunwaldzka 7-9** – 8 maja (poniedziałek) godz.18.00-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Grunwaldzka 8a** – 10 maja (środa) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Grunwaldzka 10** – 10 maja (środa) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Grunwaldzka 10a** – 10 maja (środa) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Grunwaldzka 10b** – 10 maja (środa) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Grunwaldzka 11-17** – 5 maja (piątek) godz.15.00-18.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Karpińskiego 16, 18** – 10 maja (środa) od godz.17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Kaszubska 17,19, 21** – 15 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Kazimierza 8-10** – 10 maja (środa) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Konopnickiej 11, 11a, 11b** – 9 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Konopnickiej 11 c** – 10 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Konopnickiej 36** – 4 maja (czwartek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Konopnickiej 38** – 4 maja (czwartek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 23 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kopernika 8** – 5 maja (piątek) godz. 18.30-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kościuszki 16-30** – 9 maja (wtorek) godz. 15.00-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Krzyżowa 8** – 11 maja (czwartek) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Krzyżowa 10** – 11 maja (czwartek) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Krzyżowa 12** – 11 maja (czwartek) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Krzyżowa 14** – 11 maja (czwartek) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Krzyżowa 16** – 11 maja (czwartek) godz.15.00-20.00  
(dodatkowo 22 maja)
- ul. Krzyżowa 22-24** – 8 maja (poniedziałek) godz.19.00-20.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Krzyżowa 26-34A** – 4 maja (czwartek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Mościckiego 19, 19A, B** – 8 maja (poniedziałek) godz. 18.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Pawła 2-4, 4A** – 8 maja (poniedziałek) godz. 15.00-18.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Pawła 22, 22A** – 5 maja (piątek) godz. 18.00-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Poniatowskiego 24, 26, 28** – 16 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Pudlarska 18** – 8 maja (poniedziałek) godz.15.00-18.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Roosevelta 3** – 4 maja (czwartek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Rycerska 2-8** – 12 maja (piątek) godz. 16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Rycerska 10-16** – 11 maja (czwartek) godz.16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Rycerska 18-24** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.30-19.30  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Słowiańska 2-8** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Słowiańska 10-16** – 9 maja (wtorek) godz. 16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Słowiańska 18-24** – 10 maja (środa) godz. 16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Słowiańska 26-32** – 4 maja (środa) godz.16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Słowiańska 34-40** – 5 maja (piątek) godz. 16.30-20.00  
(dodatkowo 25 maja, godz. 16.00-20.00)
- ul. Stabika 6, 8** – 8 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Stabika 10, 12** – 9 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Stabika 14, 16** – 10 maja (środa) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Stabika 18, 20** – 15 maja (poniedziałek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)
- ul. Stabika 22, 24** – 16 maja (wtorek) od godz. 17.00  
(dodatkowo 29 maja od godz. 16.00)

**ADMINISTRACJA RÓŻANA-GAŁĘCZKI**

- ul. Anny 17-19** – 12 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Astrów 12** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Astrów 14** – 15 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Astrów 16** – 17 maja (środa) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Barbary 21, 21 a, b** – 10 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Działkowa 10, 10 a, b** – 10 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 31 maja od godz. 16.00)
- ul. Działkowa 12-14** – 11 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 31 maja od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 5** – 17 maja (środa) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Gałeczki 7, 9** – 19 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Gałeczki 11, 13, 15** – 19 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Gałeczki 36** – 23 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 38 (m. 1-117)** – 29 maja (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 38 (m. 118-171)** – 30 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 40 (m. 1-102)** – 31 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 40 (m. 103-196)** – 1 czerwca (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 41** – 30 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)



- ul. Galeczki 43** – 9 czerwca (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Galeczki 45 (m 1-89)** – 6 czerwca (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Galeczki 45 (m 90-181)** – 7 czerwca (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Galeczki 47 (m 1-115)** – 2 czerwca (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Galeczki 47 (m 116-196)** - 5 czerwca (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 13 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Głowackiego 1-3** – 1-30 czerwca odczyt radiowy
- ul. Górnicza 26-28-30-32** – 11 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Hajducka 17** – 8 maja (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 31 maja od godz. 16.00)
- ul. Krzywa 26** – 17 maja (środa) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 28** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 31, 33** – 9 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 35** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 37**– 8 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 39** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Krzywa 41, 43** – 17 maja (środa) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Łąkowa 6-8-10-12** – 12 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Młodzieżowa 1** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 5** – 15 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 9** – 10 maja (środa) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 13** – 8 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 15** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz. 16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 23** – 16 maja (wtorek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 25** – 11 maja (czwartek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 35** – 11 maja (czwartek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 37** – 11 maja (czwartek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 39** – 19 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 41** – 19 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 43** – 19 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca godz.16.00-20.00)
- ul. Raławicka 7-9-11** – 9 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 31 maja od godz. 16.00)
- ul. Raławicka 39** – 12 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 31 maja od godz. 16.00)
- ul. Różana 1** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 2** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 4** – 15 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 8, 10** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 12** – 12 maja (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 14** – 15 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Różana 16, 18** – 15 maja (poniedziałek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 9 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 11, 13, 15, 17, 19, 21** – 15 maja (poniedziałek)  
od godz. 16.00 (dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 23, 25, 27, 29** – 16 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 31, 33** – 17 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 35, 37, 39** – 19 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 41, 43, 45** – 22 maja (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 47, 49** – 23 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 57 (m.1-102)** – 24 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 57 (m.103-148)** – 25 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 59 (m.1-53)** – 25 maja (czwartek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Ryszki 59 (m.54-149)** – 26 maja (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Szczecińska 10, Dom Aktora, piętro II, III, IV** – 8 czerwca (czwartek)  
od godz. 16.00 (dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Szczecińska 10, piętro V** – 9 czerwca (piątek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 12 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 2, 4, 6, 8, 10** – 8 maja (poniedziałek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 12, 14, 16, 18, 20** – 9 maja (wtorek) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 22, 24** – 10 maja (środa) od godz. 16.00  
(dodatkowo 14 czerwca od godz. 16.00)

### PAWILONY WOLNOSTOJĄCE

- ul. Batorego 64** – 8 czerwca (czwartek)
- ul. Boczna 12** – 8 czerwca (czwartek)
- ul. Filarowa 3** – 8 czerwca (czwartek)
- ul. Graniczna 90** – 8 czerwca (czwartek)
- ul. Kaliny 86** – 8 czerwca (czwartek)
- ul. Kilińskiego 5** – 9 czerwca (piątek)
- ul. Młodzieżowa 31** – 9 czerwca (piątek)
- ul. Opolska 2, 4** – 9 czerwca (piątek)
- ul. Różana 1a** – 9 czerwca (piątek)

Dokładne godziny rozpoczęcia odczytów zgodnie z informacjami zamieszczonymi na tablicach ogłoszeń w poszczególnych budynkach.



  
**TAURON**

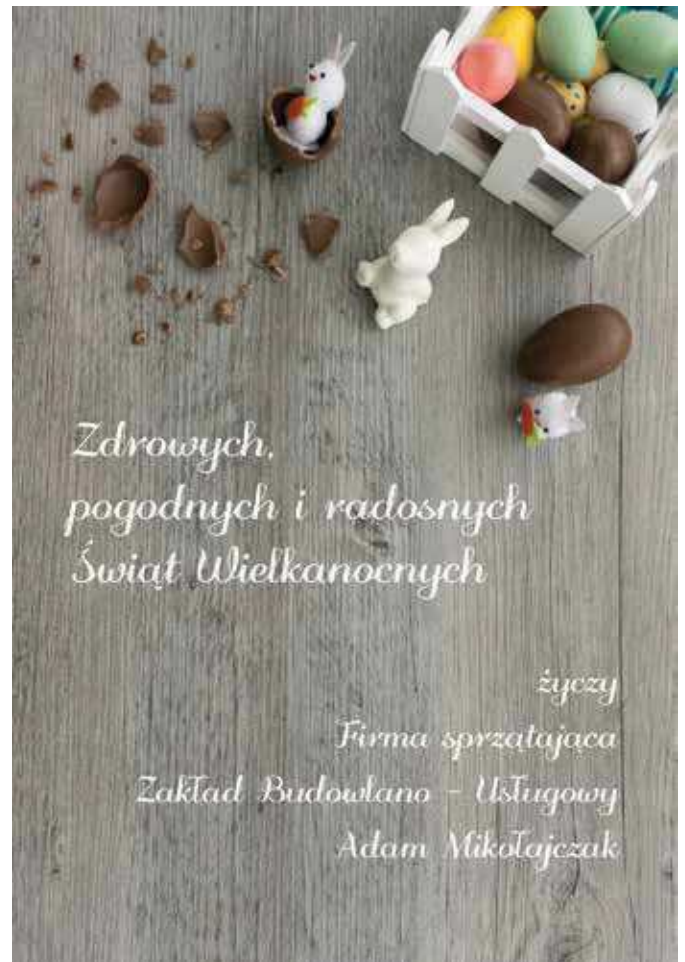
Pełnych nadziei  
Świąt Wielkanocnych,  
wielu radosnych i ciepłych chwil,  
odpoczynku w rodzinnym gronie  
oraz mnóstwa pomysłów  
w życiu prywatnym i zawodowym.

życzą  
Zarząd i Pracownicy  
TAURON Ciepło sp. z o.o.

SŁONECZNYCH, SPOKOJNYCH,  
RADOSNYCH  
I TRADYCYJNYCH  
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH  
SPĘDZONYCH WŚRÓD  
NAJBLIŻSZYCH  
I PRZYJACIÓŁ



ŻYCZY  
KRZYSZTOF ŁAZIKIEWICZ  
RADNY RADY MIASTA CHORZÓW



*Zdrowych,  
pogodnych i radosnych  
Świąt Wielkanocnych*

*życzy  
Firma sprzątajaca  
Zakład Budowlano - Usługowy  
Adam Mikołajczak*

*Zdrowych,  
pogodnych  
i radosnych  
Świąt Wielkanocnych*

*życzy*

*Zakład  
Malarsko - Tapeciarski  
Sebastian Cebula*



**Zdrowych, pogodnych  
Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei  
i miłości.  
Radosnego, wiosennego  
nastroju, serdecznych spotkań  
w gronie rodziny i wśród przyjaciół  
oraz wesłego Alleluja  
życzy  
właściciel firmy  
PIOTR-BUD  
wraz z pracownikami**



relacja video na [www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl)

# Malarstwo i muzyka

W Klubie ChSM „Pokolenie”, 13 marca br., odbył się wernisaż wystawy prac malarskich Agnieszki Jasińskiej, przygotowany w klubowym cyklu „Inspiracje-prezentacje”. Autorka, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach (Wydział Malarstwa), podkreśla swoje zainteresowania szeroko pojętą sztuką wizualną. Ma na swoim koncie kursy pedagogiczne, które ukończyła, by móc przekazywać wiedzę i pasję tym, którzy zainteresowani są rozwijaniem własnych talentów artystycznych. Aktualnie realizuje to prowadząc kurs pisania ikon przy swojej parafii.

Na wernisażu obecny był m.in. dziadek malarki, prof. Andrzej Jasiński, wybitny pedagog i pianista, a wieczór wzbogacił krótki koncert kwartetu smyczkowego KATO Quartet.



Dyrekcja, Grono  
Pedagogiczne i Uczniowie  
**Państwowej Szkoły  
Muzycznej**

im. Grzegorza Fitelberga  
w Chorzowie serdecznie  
zaprasza w dniu

**22 kwietnia 2017r. (sobota)**  
w godz. 10.00-14.30

na „Dzień otwarty szkoły”.

Równocześnie informujemy  
o możliwości składania  
podań do szkoły,  
w dwóch terminach  
(do wyboru):

**I nabór - do 30.03.2017r.**

**II nabór - do 01.06.2017r.**

Punkt informacyjny czynny  
w każdą środę w godz.  
18.30 - 19.00 sala 35.

Szczegóły: [www.fitelberg.pl](http://www.fitelberg.pl)



## Wiosenny koncert

Przedszkolacy z zaprzyjaźnionego z Klubem „Pokolenie” pobliskiego Przedszkola nr 21, uczęszczający do grup „Smerfy” i „Zuchy”, wraz ze swoimi paniami przygotowali repertuar specjalnego koncertu wiosennego, który zaprezentowano publiczności 30 marca br. Mali artyści, pięknie poprzebierani w stosowne kostiumy, recytowali i śpiewali, oklaskiwani przez rodziców, dziadków i innych bliskich.

relacja video na [www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl)

**Jorg.  
Oblicza Cnoty.**

**Wystawa  
portretów  
Jerzego Cnoty**  
autorstwa Sandry Kossok

w ramach filmowo-muzycznego  
wieczoru wspomnień aktora  
z udziałem m. in. Eugeniusza Klucznioka  
i Andrzeja „Tolusia” Skupińskiego

Klub ChSM  
Pokolenie  
ul. Młodzieżowa 29,  
Chorzów

19 maja  
2017 r.  
godz. 18.00.

Wstęp  
wolny

# CHORZOWSKIE CENTRUM KULTURY ZAPRASZA

UL. H. SIENKIEWICZA 3 TEL. 32 349 78 63 WWW.CHCK.PL



## KONCERT WIELKANOCNY

PAMIĘCI ADAMA KLEIMANA

18.04.2017 / 18.00

PODZAS KONCERTU NA SCENIE CHCK WYSTĄPIĄ: MAGDA ANIOŁ, ROBERT RUSZCZAK, JACEK WĄSOWSKI, ADAM KRYLIK, HENRYK CZICH, ANDRZEJ LAMPERT, RAFAŁ BONIŚNIAK, FULL POWER SPIRIT, TRĄBKI JERYCHA. ARANŻACJE I KIEROWNICTWO MUZYCZNE: ADAM SZEWCZYK.



## ANOTHER PINK FLOYD

40 LAT WYDANIA ALBUMU ANIMALS

21.04.2017 / 19.00

DOSKONAŁE WIDOWISKO MULTIMEDIALNE Z MUZYKĄ PINK FLOYD NA ŻYWO. Z OKAZJI 40 ROCZNICY WYDANIA WIDZOWIE USŁYSZĄ W CAŁOŚCI ALBUM ANIMALS ORAZ NAJWIĘKSZE UTWORY PINK FLOYD STARANNIE WYBRANE Z WIĘKSZOŚCI ALBUMÓW FLOYDÓW.



## GALA BLUES TOP 2016

FESTIWAL BLUESTRACJE

22.04.2017 / 18.00

TRADYCYJNIE POCZĄTEK ROKU TO CZAS PODSUMOWAŃ I PLEBISCYTÓW. RÓWNIEŻ ŚRODOWISKO BLUESOWE, SKUPIONE WOKÓŁ CZYTELNIKÓW I DZIENNIKARZY KWARTALNIKA TWÓJ BLUES, WYBIERA FAWORYTÓW MIJAJĄCEGO SEZONU W ANKIECIE „BLUES TOP”. POLSCY LAUREACI - JAK CO ROKU - WYSTĄPIĄ W UROCZYSTYM KONCERCIE „GALA BLUES TOP”



## SYN MARNOTRAWNY

BALLET MAGNIFICAT

7.05.2017 / 19.00

BALLET MAGNIFICAT TO ZAŁOŻONA W 1986 R. AMERYKAŃSKA GRUPA BALETOWA Z JACKSON NAD MISSISSIPPI, WYSTAWIAJĄCA SWOJE SPEKTAKLE NA CAŁYM ŚWIECIE. ŁĄCZY ZE SOBĄ BALET TRADYCYJNY Z NOWOCZESNYM.



## RAY WILSON

KONCERT W RAMACH VINYL FEST

10.05.2017 / 20.00

JEDEN Z NAJWYBITNIEJSZYCH WOKALISTÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, KOMPOZYTOR, AUTOR TEKSTÓW. SWOJĄ KLASĘ POTWIERDZIŁ WSPÓŁPRACĄ Z ZESPOŁEM GENESIS, KIEDY TO W 1996 ROKU ZASTĄPIŁ W ROLI WOKALISTY PHILA COLLINSA, DZIĘKI SWOJEJ ORYGINALNEJ BARWIE GŁOSU, PRZYWRACAJĄC GRUPIE ARTYSTYCZNY CHARAKTER, BARDZIEJ KOJARZONY Z CZASAMI GDY PRZED MIKROFONEM W ZESPOLE STAŁ PETER GABRIEL.

POGODNYCH ŚWIAT WIELKIEJ NOCY WYPEŁNIONYCH MIŁOŚCIĄ I RADOŚCIĄ. NIECH TEN WYJĄTKOWY CZAS BEDZIE OKAZJĄ DO RODZINNYCH SPOTKAŃ I CHWILI REFLEKSJI.



DYREKCJA CHCK  
WRĄZ Z PRACOWNIKAMI

WIĘCEJ INFORMACJI: SABINA@CHCK.PL TEL. 32 349 78 67 WWW.CHCK.PL

# BLUES TRACJE

Zapraszamy na XX edycję Festiwalu Bluestracje

### 21.04 - MDK Batory:

17:00 - Otwarcie wystawy fotograficznej „20 lat Bluestracji”  
18:00 - BAYOU ALLIGATORS, GUY VERLINDE & THE MIGHTY GATORS,  
MYLES SANKO

### 22.04 - Chorzowskie Centrum Kultury:

17:00 - Otwarcie wystawy malarstwa Danuty Matysik.  
„Obrazki z podróży. Miejsca i ludzie”  
18:00 - GALA BLUES TOP 2016 – koncert laureatów ankiety czytelników  
Kwartalnika TWÓJ BLUES: Natalia Kwiatkowska, Adam Kulisz,  
Krzysztof Gluch, Michał Kielak, Jan Gałach, Leszek Winder,  
Hot Tamales Trio, Kasa Chorych, Wes Galczyński & Power Train

### 22.04 - Szufłada 15:

22:00 - Gala Blues Top After Party - BLUES JUNKERS  
17. urodziny Kwartalnika TWÓJ BLUES

### 23.04 - Sztygarka: BLUES BRUNCH

12:00 - BOO BOO DAVIS

### 23.04 - Gminny Ośrodek Kultury-Suszec

18:30 - BOO BOO DAVIS

### 24.04 - Miejski Dom Kultury-Mikołów

18:00 - BOO BOO DAVIS

www.bluestracje.pl



/ festiwalbluestracje



# Z perspektywy – wystawa Adama Lempy

Adam Lempa będzie bohaterem kolejnego wernisażowego wieczoru w Galerii Spełnionych Marzeń. Wystawa jego prac otwarta zostanie 21 kwietnia br. w Klubie ChSM „Pokolenie”. Adam Lempa jest chorzowianinem, nauczycielem wychowania fizycznego w III LO im. S. Batorego. Uwielbia aktywny wypoczynek, jest znawcą klasycznego rocka, miłośnikiem malarstwa i rysunku. Zbiór swoich rysunków chorzowskich miejsc i pejzaży wydał w formie kart pocztowych, jego prace ilustrują kilka tytułów książkowych. Jest członkiem Chorzowskiej Grupy Plastycznej „Krajcok’12”. Uczestniczył w licznych wystawach zbiorowych grupy, ma na swoim koncie także szereg wystaw indywidualnych. Swoich sił w malarstwie olejnym i akwareli próbuje za sprawą uczestnictwa w zajęciach pracowni chorzowskiego malarza Piotra Naliwajki.

Tak o twórczości Adama Lempy pisze dr Jacek Kurek: „Maluje to, czym żyje i tych, którzy są mu bliscy (także ulubionych muzyków). Coraz więcej na tych obrazach przestrzeni, nieba łąk, pól, zwierząt... Maluje i rysuje, używa farb olejnych i akwareli. Piękne są jego pastele... Od lat w realizacji swoich pasji jest konsekwentny i bezpretensjonalny, ale też odważny. Nie boi się karkołomnych ujęć ani nowych, wcześniej niestosowanych pociągnięć pędzlem. Nie boi się opinii krytyków. Śmiało wystawia swoje obrazy, bo wie, że są prawdziwe i że włożył w nie całego siebie. Uważnie patrzy, a to, co widzi, pozwala zobaczyć tym, którzy przyjmują jego wernisażowe i nie tylko wernisażowe zaproszenia (...) Muzyka w jego obrazach stanowi wartość szczególną nie tylko dlatego, że roi się w nich od muzyków czy instrumentów. Wystarczy spojrzeć, jak maluje chmury albo ziemię pociętą polnymi drogami, jak wsłuchuje się w ciszę, jak, brzmią na jego płótnach różne melodie, także melancholia ukryta raz to na skraju lasu, kiedy indziej między twardymi bryłami familików lub też w spojrzeniach portretowanych osób.”



Adam Lempa



*-Serdecznie zapraszam do udziału w kolejnym spotkaniu ze sztuką w Galerii Spełnionych Marzeń. To pierwsza okazja, by zobaczyć tu spory i interesujący zestaw prac Adama Lempy w ramach jego wystawy indywidualnej – mówi Krzysztof Łazikiewicz, organizator i kurator wszystkich wystaw Galerii Spełnionych Marzeń.*



www.pendragon.pl



**PENDRAGON**

Działamy od 1997 r.

**PROMOCJA MARZEC - KWIECIEŃ 2017**

**RZETELNA** Firma

OFERTA MAJNA OD 01.03.2014. 2017. PROMOCJE NE SIMULUJE

### OKNA PVC



**RABAT  
DO 40%**

blu evolution



skuplast

### DRZWI AKUSTYCZNE I WZMOCNIONE



**1759,-**  
Z MONTAŻEM I VAT 8%

Masa drzwi odgłosów z klatki schodowej!  
Proponujemy rewelacyjnie wyciszone  
drzwi antywłamaniowe dostępne w 4  
kolorach o izolacji Rw=40 dB i klasie RC2  
W cenie:  
- zamek centralny  
- zamek dodatkowy  
- 3 bolce antywłamaniowe  
- Mama, wkładki w systemie 1 kłodka,  
kluczyk  
- ościeżnica w kolorze drzwi  
- 2 znaczniki  
- próg aluminiowy  
- kompletny montaż

### ROLETY ZEWNĘTRZNE



Roleta zewnętrzna natynkowa,  
kolor standard, wym. 1400x1400

**440,-**  
z VAT 8%

(Cena z montażem przy zakupie min. 3 szt.)

**PROMOCJA!**

**VOSTER**

Dotyczy wzorów:  
Etna: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70  
Vicar: 10, 20, 30, 40, 50

Wszystkie kolory w rozmiarach  
od "60" do "90"

**Rabat do  
-22 %**



ETNA

Rabat nie dotyczy skrzydeł bezprzylgowych oraz rozmiaru "100"



VICAR

**W OFERCIE POSIADAMY DRZWI  
WEWNĘTRZNE ROBIONE NA WYMIAR  
RÓWNIEŻ Z OŚCIEŻNICAMI NAKŁADKOWYMI**



**VIVENTO**

Okna | Drzwi wejściowe i pokojowe | Rolety i roletki materiałowe  
Bramy | Okna, drzwi i zabudowy z Aluminium | Szafy - zabudowy wnęk

### NASZE SALONY

BYTOM  
UL. JÓZEFZAKA 51  
TEL.: 32 / 282 37 05

BĘDZIN  
UL. KOŚCIUSZKI 29  
(OBOK DWORCA PKS)  
TEL.: 797 027 229

CHORZÓW  
UL. DĄBROWSKIEGO 52  
(NAPRZECIWIŻ JUZ)  
TEL.: 32 / 249 24 10

GLIWICE  
UL. DWORCOWA 62  
TEL.: 32 / 238 98 14

RUDA ŚLĄSKA  
UL. MATEJKI 14  
(OBOK PIEKARNI PIVO)  
TEL.: 32/340 00 84

RUDA ŚLĄSKA (WIREK)  
UL. 1-GO MAJA 194  
TEL.: 32 / 340 85 26

RUDA ŚLĄSKA (HALEMBA)  
UL. PIOTRA SKARGI 114A  
TEL.: 32 / 242 40 95

TARNOWSKIE GÓRY  
UL. POWSTANCÓW ŚLĄSKICH 22  
TEL.: 32 / 285 21 12

ZABRZE  
UL. NIEDZIAŁKOWSKIEGO 39A  
TEL.: 32 / 376 11 76

# Projekty Uchwał Walnego Zgromadzenia Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

- projekt -

## Uchwała Nr ...../2017

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: rozpatrzenia odwołania od uchwały Rady Nadzorczej dotyczącej wykreślenia  
z rejestru członków Spółdzielni**

-----

Na podstawie § 59 ust. 2 pkt 8 Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, Walne Zgromadzenie ChSM po rozpatrzeniu odwołania, które wniósł (wniosła) Pan(i) ..... nr czł. .... od uchwały Rady Nadzorczej nr ..... z dnia ..... w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni

### **postanawia:**

nie uwzględnić odwołania i **utrzymać** w mocy uchwałę Rady Nadzorczej Nr .....  
z dnia ..... w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni.

### **Uzasadnienie:**

*Z uwagi na uchylenie się od wykonywania istotnych zobowiązań wobec Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, w zakresie regularnego wnoszenia opłat za posiadany spółdzielczy lokal mieszkalny, Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej po rozpatrzeniu odwołania uznało, że wykreślenie z rejestru członków Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej jest zasadne i nie ma podstaw do uwzględnienia odwołania.*

*Na podstawie art. 42 §§ 4, 6 i 7 ustawy z dnia 16 września 1982r. Prawo spółdzielcze (tj. Dz. U. z 2016r., poz. 21 ze zm.), osobie wykreślonej z rejestru członków Spółdzielni przysługuje prawo wystąpienia do Sądu Okręgowego w Katowicach z powództwem o uchylenie niniejszej uchwały. Termin do wniesienia powództwa wynosi sześć tygodni od dnia otrzymania zawiadomienia o uchwale.*

Uchwała została podjęta ..... głosami, przy ..... głosach przeciwnych.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....

II części: .....

III części: .....

IV części: .....

.....

.....

.....

.....



- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: rozpatrzenia odwołania od uchwały Rady Nadzorczej dotyczącej wykreślenia  
z rejestru członków Spółdzielni**

Na podstawie § 59 ust. 2 pkt 8 Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, Walne Zgromadzenie ChSM po rozpatrzeniu odwołania, które wniósł (wniosła) Pan(i) ..... nr czł. .... od uchwały Rady Nadzorczej nr ..... z dnia ..... w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni.

**postanawia:**

uwzględnić odwołanie i **uchylić** uchwałę Rady Nadzorczej nr ..... z dnia ..... w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni.

**Uzasadnienie:**

*Pan(i) ..... został(a) wykreślony(a) z rejestru członków Spółdzielni z powodu zaległości we wnoszeniu opłat za używanie lokalu mieszkalnego.*

*Udokumentowany w Spółdzielni stan zaległości na dzień ..... wynosi .....zł. Po rozpatrzeniu odwołania Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej uznało, że wykreślenie z rejestru członków Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej nie jest zasadne i są podstawy do uwzględnienia odwołania.*

*Wobec uchylenia uchwały Rady Nadzorczej nr ..... z dnia ..... **c z ł o n k o s t w o** trwa nadal na dotychczasowych zasadach.*

Uchwała została podjęta ..... głosami, przy ..... głosach przeciwnych.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....

.....

II części: .....

.....

III części: .....

.....

IV części: .....

.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego za 2016 rok**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej po zapoznaniu się ze sprawozdaniem finansowym Spółdzielni za 2016 rok, działając na podstawie § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni zatwierdza:

## I. sprawozdanie finansowe za rok 2016, na które składa się:

- wprowadzenie do sprawozdania finansowego za 2016 rok;
- bilans sporządzony na dzień 31 grudnia 2016r., który po stronie aktywów i pasywów zamyka się sumą: **121.613.142,68 zł.;**
- rachunek zysków i strat za okres obrotowy od 1.01.2016r. do 31.12.2016r. zamykający się zyskiem netto **902.305,09 zł.;**
- dodatkowe informacje i objaśnienia;
- rachunek przepływów pieniężnych za rok obrotowy od 1.01.2016r. do 31.12.2016r. wykazujący zmniejszenie stanu środków pieniężnych o kwotę: **1.151.723,35 zł.;**
- zestawienie zmian w funduszu własnym za rok obrotowy od 1.01.2016r. do 31.12.2016r. wykazujące zmniejszenie funduszu własnego o kwotę: **3.549.081,57 zł.;**

## II. Uchwała obowiązuje z dniem uchwalenia.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....

.....

II części: .....

.....

III części: .....

.....

IV części: .....

.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności  
Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za 2016r.**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działając na podstawie § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni, po zapoznaniu się z rocznym sprawozdaniem z działalności Rady Nadzorczej Spółdzielni za 2016 rok

**uchwała:**

zatwierdzić roczne sprawozdanie z działalności Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za okres od 1 stycznia 2016r. do 31 grudnia 2016r.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za 2016r.**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działając na podstawie § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni, po zapoznaniu się z rocznym sprawozdaniem z działalności Zarządu Spółdzielni za 2016 rok

**uchwała:**

zatwierdzić roczne sprawozdanie z działalności Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za okres od 1 stycznia 2016r. do 31 grudnia 2016r.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

*- projekt -***Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: udzielenia absolutorium za 2016 rok Członkowi Zarządu  
- Prezesowi Spółdzielni**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, działając zgodnie z § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni w oparciu o przedstawione roczne sprawozdanie finansowe i roczne sprawozdanie Zarządu z działalności za 2016 rok

**uchwała:**

udzielić absolutorium Członkowi Zarządu **Panu inż. Grzegorzowi Gowarzewskiemu**  
za okres od 1 stycznia 2016r. do 31 grudnia 2016r. z tytułu pełnienia funkcji Prezesa Zarządu.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

*- projekt -***Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: udzielenia absolutorium za 2016 rok Członkowi Zarządu**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, działając zgodnie z § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni w oparciu o przedstawione roczne sprawozdanie finansowe i roczne sprawozdanie Zarządu z działalności za 2016 rok

**uchwała:**

udzielić absolutorium Członkowi Zarządu **Pani mgr Małgorzacie Aksamskiej**  
za okres od 1 stycznia 2016r. do 31 grudnia 2016r. z tytułu pełnienia funkcji Członka Zarządu.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: udzielenia absolutorium za 2016 rok Członkowi Zarządu  
- Zastępcy Prezesa Spółdzielni**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, działając zgodnie z § 59 ust. 2 pkt 2 Statutu Spółdzielni w oparciu o przedstawione roczne sprawozdanie finansowe i roczne sprawozdanie Zarządu z działalności za 2016 rok

**uchwała:**

udzielić absolutorium Członkowi Zarządu **Panu inż. Piotrowi Zozgórnikowi**  
za okres od 1 stycznia 2016r. do 31 grudnia 2016r. z tytułu pełnienia funkcji Zastępcy Prezesa Zarządu.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: ustalenia najwyższej sumy zobowiązań jaką Spółdzielnia może zaciągnąć w 2017/2018r.**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działając zgodnie z § 59 ust. 2 pkt 6 Statutu Spółdzielni upoważnia Spółdzielnię do zaciągnięcia najwyższej sumy zobowiązań w 2017/2018r. w wysokości:

**7.000.000,00 złotych**

słownie: siedem milionów złotych 00/100.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....  
II części: .....  
III części: .....  
IV części: .....

.....  
.....  
.....  
.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: zmian w Statucie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej**

Działając zgodnie z uprawnieniami z § 59 ust.2 pkt 9 Statutu Spółdzielni, Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

**uchwała:****§ 1****W Statucie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wprowadza się następujące zmiany:**

1. w § 64 ust. 5 zdanie drugie oznacza się jako ust. 6 oraz zwrot po przecinku o treści „który w czasie wyborów danej części Walnego Zgromadzenia uzyskał kolejno największą liczbę głosów” zastępuje się zwrotem „który w wyborach uzyskał kolejno największą liczbę głosów z danego Rejonu administracyjnego.”.

Oddano ..... głosów, w tym głosów za: ..... i głosów przeciw: .....

2. w § 67 ust. 2 wykreśla się zwrot „a także posiadać licencję zarządcy nieruchomości.” oraz dotychczasowy przecinek zastępuje się kropką.

Oddano ..... głosów, w tym głosów za: ..... i głosów przeciw: .....

**§ 2**

Uchwała wchodzi w życie z dniem zarejestrowania przez Sąd zmian w treści Statutu.

Oddano ..... głosów, w tym głosów za: ..... i głosów przeciw: .....

**§ 3**

1. Zobowiązuje się Zarząd Spółdzielni do zgłoszenia zmian w Statucie do Krajowego Rejestru Sądowego.  
2. Zobowiązuje się Zarząd Spółdzielni do sporządzenia jednolitego tekstu Statutu.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Oddano ..... głosów, w tym głosów za: ..... i głosów przeciw: .....

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....

II części: .....

III części: .....

IV części: .....

.....

.....

.....

.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: przeznaczenia nadwyżki przychodów nad kosztami z pozostałej działalności gospodarczej Spółdzielni  
(art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 o spółdzielniach mieszkaniowych z późn. zm.).**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działając na podstawie § 17 ust. 4 i 5 Statutu Spółdzielni

**uchwała:**

1. przeznaczyć nadwyżkę bilansową w wysokości **902 305,09 zł.** na:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| • pokrycie wydatków związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości<br>w zakresie obciążającym członków | <b>552 305,09 zł.</b> |
| • zasilenie funduszu remontowego  | <b>200 000,00 zł.</b> |
| • prowadzenie działalności społecznej i oświatowo-kulturalnej   | <b>150 000,00 zł.</b> |

2. Uchwała obowiązuje z dniem uchwalenia.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....	.....
II części: .....	.....
III części: .....	.....
IV części: .....	.....

- projekt -

**Uchwała Nr ...../2017**

Walnego Zgromadzenia  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
odbytego w 4 częściach w dniach 15,16,17,18 maja 2017r.

**w sprawie: przyjęcia kierunków rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej i oświatowo-kulturalnej  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w roku 2017r.**

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działając zgodnie z § 59 ust. 2 pkt 1 Statutu Spółdzielni

**uchwała:**

Przyjąć kierunki rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej i oświatowo- kulturalnej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w roku 2017 – stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

Uchwała została podjęta głosami ..... za, przy ..... głosach przeciw.

Protokoły Komisji Skrutacyjnej stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

SEKRETARZ:

PRZEWODNICZĄCY:

I części: .....	.....
II części: .....	.....
III części: .....	.....
IV części: .....	.....

**Załącznik do Uchwały nr ...../2017r. w sprawie:**  
przyjęcia kierunków rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej  
i oświatowo-kulturalnej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w roku 2017r.

## Kierunki rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej i oświatowo-kulturalnej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na 2017r. w zakresie:

L.p.	RODZAJ DZIAŁALNOŚCI	ZAKRES	
I.	Remonty i modernizacja zasobów ChSM w tym m.in.:	Plan remontów na rok 2017	Wartość w zł. 21 486 276,00
1.	Docieplenia budynków	21 budynków docieplenia budynków, w tym: uzupełnienia warstwy izolacyjnej ścian zewnętrznych oraz stropodachy	5 751 500
2.	Wymiana stolarki okiennej ( realizacja złożonych wniosków z 2016 )	ok. 1 800 m <sup>2</sup>	649 000
3.	Modernizacja dźwigów osobowych	7 szt.	1 064 000
4.	Remonty kapitalne dachów	14 budynki	1 214 825
5.	Zagospodarowanie terenów osiedli, w tym miejsca postojowe	23 nieruchomości	3 390 500
6.	Malowanie klatek schodowych	34 budynków	1 762 800
7.	Wymiana częściowa instalacji wodno-kanalizacyjnej	w/g potrzeb	1 598 500
8.	Wymiana instalacji elektrycznej w tym odgromowej	48 budynki	1 087 000
9.	Wymiana częściowa instalacji centralnego ogrzewania	w/g potrzeb	642 000
10.	Remonty instalacji gazowej	wynikające z przeglądów	140 000
11.	Realizacja zaleceń Straży Pożarnej		360 051
12.	Legalizacja wodomierzy	ok. 900 szt.	
II.	Działalność społeczno-kulturalna	Klub ChSM "Pokolenie", stałe zajęcia oraz festyny osiedlowe	
III.	Realizacja zadań wynikających z ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych z dnia 15 grudnia 2000r.		
IV.	Budynek przy ul. Grunwaldzkiej z mieszkaniami lokatorskimi (po zmianie ustawy)	Koncepcja z częścią kosztową budynku	13 530



# KIERUNKI ROZWOJU DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ ORAZ SPOŁECZNEJ I OŚWIATOWO-KULTURALNEJ W 2017 ROKU

ChSM w roku 2017 będzie kontynuować zapoczątkowane w latach poprzednich działania mające na celu poprawę stanu bezpieczeństwa i warunków zamieszkiwania członków Spółdzielni oraz jakości usług świadczonych na rzecz mieszkańców.

Kontynuowane będą przede wszystkim działania w zakresie ograniczania zużycia ciepła oraz poprawy izolacyjności termicznej budynków poprzez docieplenia elewacji, stropodachów i wymiany stolarki okiennej, a także działania związane z optymalizacją kosztów dostawy wody.

Ponadto przewidziano:

- remonty kapitalne dachów,
- modernizację dźwigów osobowych,
- wymianę częściową instalacji centralnego ogrzewania,
- legalizację wodomierzy,
- wymianę instalacji wodno – kanalizacyjnej,
- wymianę instalacji elektrycznej i odgromowej,
- kontrolę sprawności przewodów wentylacyjnych, spalinyowych, dymowych i bieżące usuwanie wszelkich nieprawidłowości w tym zakresie,
- systematyczne przeglądy instalacji gazowej i wynikające z zaleceń pokontrolnych remonty tej instalacji,
- remonty balkonów wraz z wymianą balustrad balkonowych,
- poprawę stanu estetycznego zasobów i ich otoczenia między innymi poprzez zagospodarowanie terenów osiedli oraz malowanie klatek schodowych.

Realizacja powyższych zamierzeń uzależniona będzie od środków finansowych zgromadzonych na poszczególnych nieruchomościach.

Przedstawiamy poniżej projekty rzeczowych działań służb administracyjnych i technicznych Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w 2017 roku.

## I. REMONTY I MODERNIZACJE ChSM

Administracje osiedli wzorem lat ubiegłych opracowały w ramach przewidywanych środków finansowych na remonty - własne plany remontowe.

Plany remontów na rok 2017 w rozbiciu na poszczególne administracje zostały opracowane w oparciu o potrzeby wynikające z przeprowadzonych przeglądów jesiennych budynków, zadań ujętych w wykazach potrzeb remontowych, a także na podstawie kompleksowej oceny porównawczej tak określonych potrzeb z możliwościami finansowymi Spółdzielni.

Mimo konsekwentnej realizacji przyjętych rokrocznie kierunków działań ChSM w zakresie remontów i modernizacji

zasobów Spółdzielni, a także aktualizowanych corocznie założeń strategii ekonomicznej Spółdzielni i widocznych efektów tych działań, do wykonania pozostał jeszcze duży zakres robót. Znajduje to odbicie w żądaniach i wnioskach kierowanych przez mieszkańców do Spółdzielni.

Realizacja tegorocznych zamierzeń niewątpliwie przyniesie dalszą poprawę warunków życia we wszystkich osiedlach naszej Spółdzielni, ale nie zaspokoi w pełni wszystkich potrzeb i oczekiwań Spółdzielców.

## 1. DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

W planie remontów na 2017r. ujęto do docieplenia 21 budynków, w tym uzupełnienia warstwy izolacyjnej ścian zewnętrznych oraz stropodachy.

Budynki te docieplone w latach 90-tych (zgodnie z ówczesną normą) posiadają przegrody zewnętrzne wymagające aktualnie dodatkowego docieplenia.

Wykonanie prac termorenowacyjnych ma na celu wykonanie takiej izolacji przegród zewnętrznych budynków, by spełnione były wymagania izolacyjności cieplnej związane z oszczędnością energii – zgodnie z nowelizacją warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 75, poz. 690), co wynika z wdrożenia art. 4 do 8 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/31/UE z 19 maja 2010r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków.

Uzupełnienie warstwy izolacyjnej na ścianach zewnętrznych tych budynków wpłynie na zmniejszenie zużycia ciepła, obniżenie kosztów ogrzewania, poprawę komfortu mieszkań oraz estetyki otoczenia.

Koszt docieplenia budynków wraz ze stropodachami wyszacowano na kwotę w wysokości: 5 751 500 zł.

## 2. WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ

Spółdzielnia kontynuuje wymianę stolarki okiennej w mieszkaniach, jak również w klatkach schodowych budynków.

Należy zaznaczyć, że od 2016 roku Spółdzielnia wprowadziła okna o współczynniku przenikania ciepła  $U_w < 0,90$  (W/m<sup>2</sup>K).

Koszt tych robót wyszacowano w planie remontów na rok 2017 na kwotę 649 000 złotych, co stanowi ok. 1 800 m<sup>2</sup> stolarki do wymiany.

Przyjęto do realizacji wnioski z 2016r.

## 3. MODERNIZACJA DŹWIGÓW OSOBOWYCH

W bieżącym roku przewidziano modernizację 7 dźwigów osobowych.

Koszt przedsięwzięcia szacuje się na kwotę ok. 1 064 000 zł.

#### 4. REMONTY KAPITALNE DACHÓW

Wzorem lat ubiegłych kontynuowana będzie w 2017r. planowa gospodarka w zakresie remontów kapitalnych dachów. Podstawę zlecenia robót dekarских stanowią przede wszystkim konieczne potrzeby wymiany pokryć dachowych związanych z przeciekami. Dachy 14 budynków zostaną wyremontowane przy zastosowaniu nowoczesnych pokryć dachowych, które od kilku lat są wprowadzone w ChSM. Koszt powyższych prac szacuje się na kwotę 1 214 825 złotych.

#### 5. ZAGOSPODAROWANIE TERENÓW OSIEDLI

W ramach zagospodarowania terenów osiedli stanowiących zasoby ChSM zabezpieczono kwotę 3 390 500 złotych na wykonanie remontów dróg osiedlowych, chodników, nowych miejsc postojowych, oraz małej architektury w tym modernizacji placów zabaw i renowacji terenów zielonych.

#### 6. MAŁOWANIE KLATEK SCHODOWYCH

Kwotę 1 762 800 złotych zaplanowano na malowanie klatek schodowych w 34 budynkach.

Prace malarskie wykonane zostaną o podwyższonym standardzie poprzez zastąpienie lamperii tapetą natryskową, bądź zastosowanie tynków mozaikowych całych budynków, a nie tylko na parterach. Partery budynków realizowane będą między innymi w płytkach fajansowych.

#### 7. WYMIANA CZĘŚCIOWA INSTALACJI WODNO-KANALIZACYJNEJ

W zakresie wewnętrznej instalacji wodno-kanalizacyjnej planuje się między innymi częściową wymianę pionów i poziomów wody zimnej na kwotę 1 598 500 złotych, wprowadzając również nowoczesne metody uszczelniania przewodów kanalizacyjnych i deszczowych.

#### 8. WYMIANA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ W TYM ODGROMOWEJ

Kwotę 1 087 000 złotych zaplanowano na wymianę instalacji elektrycznej na energooszczędną z zastosowaniem oświetlenia typu LED w 48 budynkach mieszkalnych w tym również modernizację oświetlenia klatek schodowych wraz z montażem czujników ruchu, wymianę tablic bezpiecznikowych oraz remonty instalacji odgromowych.

Powyższe działania wpłyną znacząco na oszczędność energii elektrycznej.

Ponadto zaplanowano sukcesywną modernizację oświetlenia zewnętrznego poprzez zastąpienie dotychczasowego oświetlenia nowym typu LED.

#### 9. WYMIANA CZĘŚCIOWA INSTALACJI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

W zakresie wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania będą między innymi częściowo wymieniane piony i poziomy, których koszt szacuje się na kwotę 642 000 złotych.

#### 10. REMONTY INSTALACJI GAZOWEJ

W ramach bieżących remontów instalacji gazowej zabezpieczono środki finansowe w wysokości 140 000 złotych na roboty wynikające z zaleceń pokontrolnych.

#### 11. REALIZACJA ZALECEŃ STRAŻY POŻARNEJ

W roku 2017 na realizację zaleceń przeciwpożarowych zabezpieczono kwotę w wysokości 360 051 zł.

#### 12. LEGALIZACJA WODOMIERZY

W roku 2017 planuje się legalizację ok. 900 szt. wodomierzy elektronicznych montowanych w 2012r.

### II. DZIAŁALNOŚĆ SPOŁECZNO-KULTURALNA

1. Rozwijanie zainteresowań wśród dzieci i młodzieży poprzez działalność różnorodnych kół zainteresowań w Klubie ChSM „Pokolenie”(m.in. Klub Małolata, Teatr Małych Form).
2. Prowadzenie stałych zajęć rekreacyjnych w Klubie ChSM „Pokolenie” dla członków Spółdzielni (m.in. callanetics, aerobik, tenis stołowy, zajęcia taneczne i muzyczne, kółko szachowe, brydżowe, klub skatowy).
3. Organizowanie festynów sportowo-rekreacyjnych, turniejów piłki nożnej i tenisa stołowego, turniejów skatowych.
4. Organizowanie wycieczek oraz imprez okolicznościowych dla samotnych spółdzielców, wspieranie działalności „Klubu Seniora” i Dzielnicowej Akademii Seniora.
5. Organizowanie cyklicznych imprez artystycznych pn.„Galeria Spełnionych Marzeń”.
6. Organizowanie koncertów muzycznych, wystaw plastycznych, występów teatrzyków dziecięcych.
7. Kontynuowanie dotychczasowych form imprez okazjonalnych (Dzień Babci i Dziadka, Dzień Dziecka, Dzień Seniora, Żniwniak).
8. Organizowanie wypoczynku letniego i zimowego dla dzieci w formie półkolonii.
9. Organizowanie imprez i pomocy dla osób niepełnosprawnych.
10. Współdziałanie z innymi organizacjami w zakresie organizowania imprez sportowych i społeczno-kulturalnych dla członków Spółdzielni tj.: Towarzystwem Krzewienia Kultury Fizycznej, Związkiem Górnośląskim, Miejskim Ośrodkiem Rekreacji i Sportu w Chorzowie oraz Chorzowskim Centrum Kultury.

### III. REALIZACJA ZADAŃ WYNIKAJACYCH Z USTAWY O SPÓŁDZIELNIACH MIESZKANIOWYCH Z DNIA 15 GRUDNIA 2000r.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa realizując ustawę o spółdzielniach mieszkaniowych posiada uregulowany stan prawno – własnościowy swoich nieruchomości, dla których zostały podjęte prawomocne uchwały Zarządu ChSM w sprawie określenia przedmiotu odrębnej własności lokali mieszkalnych lub garaży.

Dwie nieruchomości zabudowane budynkami mieszkalnymi przy ul. Wolskiego 22-24, ul. Powstańców 54 wymagają przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności.

W związku z brakiem deklaracji mieszkańców do poniesienia kosztów tytułem przekształcenia nie ma możliwości ujednoczenia ich stanu prawno-własnościowego.

### IV. BUDYNEK PRZY UL. GRUNWALDZKIEJ Z MIESZKANAMI LOKATORSKIMI

Podjęcie działań w celu budowy mieszkań na zasadach lokatorskich po zmianie ustawy.

## Nasz felieton

*Droga, wierzba sadzona wśród zielonej łąki,  
Na której pierwsze jaskry żółcieją i mlecze.  
Pośród wierzb po kamieniach wąska  
struga ciecze,  
A pod niebem wysoko śpiewają skowronki.*

*Wśród tej łąki wilgotnej od porannej rosy,  
Droga, którą co święto szli ludzie ze śpiewką,  
Idzie sobie Pan Jezus, wpólnagi i bosy  
Z wielkanocną w przebitej dłoni chorągiewką.*

*Naprzeciw idzie chłopka. Ma kosy złociste,  
Łowicka jej spódniczka i piękna zapaska.  
Poznała Zbawiciela z świętego obrazka,  
Upadła na kolana i krzyknęła: „Chryste!”.*

*Bije głową o ziemię z serdeczną rozpaczą,  
A Chrystus się pochylił nad klęczącym ciałem  
I rzeknie: „Powiedz ludziom, niech więcej  
nie płaczą,  
Dwa dni leżałem w grobie. I dziś zmar-  
tychwstałem.”*

- Jan Lechoń



# Pusty grób

Odwalony kamień, pusty grób, w kącie białe szaty.

Gdzie jest Ten, którego ciało tu złożono? Tego, którego tak niedawno zdradzono, pojmano, fałszywie oskarżono, skatowano, wyszydzono i uśmiercono na krzyżu? A wszystko to w odwecie za głoszoną przez Niego dobrą nowinę. Za uzdrawianie, wskrzeszanie zmarłych i inne dobre uczynki. Po Jego uśmierceniu nadal się Go bali. Zatoczyli na wejście do grobu ciężki głaz, a tu trzeciego dnia stało się coś niezwykłego. Usunięty kamień i pusty grób.

Tymczasem On zmarłychwstałszy ukazuje się swoim uczniom, którzy załękni przybywali w zamkniętym Wierciarniku. Staje wśród nich w białej szacie

i z pogodną twarzą wita ich słowami „Pokój Wam”. Żadnej chęci zemsty i odwetu.

Jak ważna to była chwila, ukazała dalsza historia.

Dzisiaj dźwięk rezurekcyjnych dzwonów, przenosi nas do tamtych chwil. Do wydarzeń, które „nastąpiły w dniu najważniejszego dla Żydów Święta Paschy, zwanego wybawieniem i pamiętki omińnięcia przez anioła śmierci ich domów i wyjścia z niewoli egipskiej”. Dla chrześcijan stał się ten dzień wyprawdaniem z niewoli grzechu oraz początkiem uroczystego świętowania faktu Zmarłychwstania Pańskiego.

Święto to, zwane wielkanocnym, na przestrzeni wieków ubogacane było elementami kultur ludów przyjmujących

chrześcijaństwo. Tak też było na ziemiach polskich, co odnotował w XIII wieku nasz kronikarz – Wincenty Kadłubek.

Do czasów dzisiejszych w wielu regionach naszego kraju przetrwały różnego rodzaju lokalne tradycje.

Najważniejszym wymiarem tych świąt jest jednak potwierdzenie sensu naszej wiary i duchowe ich przeżywanie, właściwe zrozumienie słów i nauki powstałego z grobu Pana, przeniesienie do naszych domów i środowisk, tak obecnie podzielonych politycznie, materialnie, różnego rodzaju urazami i innymi złymi emocjami.

Słowa Pana „Pokój Wam” niosą w sobie miłość, przebaczenie, wzajemne zrozumienie - wszystko, co dobre wynikające z Jego nauki.

*Ze szczerymi życzeniami  
dużo świątecznej radości  
i dobroci zmarłychwstałego Pana*

Ryszard Pawlik

Możesz uratować życie!

**PRZEKAŻ 1 % PODATKU**

Ta pomoc nic nie kosztuje!

**Aby przekazać 1% podatku dla Julki**

należy w formularzu PIT wpisać KRS 0000018926  
oraz w rubryce „Informacje uzupełniające – cel szczegółowy 1%”  
wpisać „Dla Julii Stachowiak”

**Aby przekazać 1% podatku dla Oskarka**

należy w formularzu PIT wpisać KRS 0000382243  
oraz w rubryce „Informacje uzupełniające – cel szczegółowy 1%”  
wpisać „810 pomoc dla Oskara Gamba”

**Aby przekazać 1% podatku dla Piotrka**

należy w formularzu PIT wpisać KRS 0000248546  
oraz w rubryce „Informacje uzupełniające – cel szczegółowy 1%”  
wpisać „Piotr Leśków”

**POGOTOWIE  
KOMPUTEROWE**  
 NAPRAWA KOMPUTERÓW  
 USŁUGI INFORMATYCZNE

Dzisiaj zgłoszenie - dzisiaj naprawa!  
Dojeżdżamy wszędzie!  
Porady telefoniczne GRATIS!

**Zadzwoń 530-004-530**

Kupię udziały w kamienicy.  
Może być pod zarządem  
PGM, wartość udziału  
bez znaczenia.

**tel. 512-448-902**

Usługi remontowe,  
doświadczenie i solidność,

**tel. 502-706-342****DROBNE NAPRAWY DOMOWE**

przeróbki wod.-kan.,  
prace remontowe, usuwanie awarii,  
**tel. 508-506-721 lub 32 246-12-22**

# STO ATOLOGIA

Lipińska-Sieroń & Urban-Święt

**20% RABATU  
na protezy**



Promocja trwa od 01.03 do 30.04.2017  
Wizyta możliwa po uprzedniej rejestracji  
pod numerem telefonu: +48 531 409 780

**20% RABATU NA PROTEZY**

ul. ks. Jana Gąteczki 36  
41-500 Chorzów

tel.: +48 531 409 780

[www.stomatologia-gateczki.pl](http://www.stomatologia-gateczki.pl)



**BIOBAZAR**  
HUTA BAJDON  
Biologiczne produkty

**Mamy już 3 lata!**

BioBazar w Katowicach  
8 kwietnia świętuje 3. urodziny!  
W tym dniu oprócz ekologicznych zakupów  
będzie także tort i toast kieliszkami Prosecco  
o godzinie 11:00.  
Serdecznie zapraszamy!

BioBazar Huta Baidon,  
Bracka 20, Katowice  
- ekologiczne znaczy certyfikowane

środy od 9 do 17  
soboty od 7:30 do 15:00  
ul. Bracka 20  
Katowice

BioBazar Huta Baidon

**P.H.U. SOLID GAZ SYSTEM**  
WYKONUJEMY:

- INSTALACJE GAZOWE
- PRZEGLĄDY ORAZ PRÓBY SZCZELNOŚCI
- INSTALACJE CENTRALNEGO OGRZEWANIA
- INSTALACJE WOD - KAN

**TEL. 608-081-986**

DOJAZD I WYCENA GRATIS !!



Chorzów, ul. Katowicka 14  
[www.smerfowakraina.pl](http://www.smerfowakraina.pl)

- nabór trwa
- specjalna oferta dla dzieci z orzeczeniami
- dostawca warzyń lokalowe i sezonowe
- bogata oferta zajęć dodatkowych
- prezencje wypracowane min w tablicy multimedialnej, klocki nowej generacji i inne
- rodzinna atmosfera (małe grupy, organizacja imprez rodzinnych)

Przeznaczenie: **smerfowa kraina**  
tel. 513 643 512



**ASAP OPTYK**

NAJTAŃSZE OKULARY W MIEŚCIE  
Badanie wzroku  
Okulary korekcyjne  
- każde wykonywane indywidualnie,  
Okulary przeciwsłoneczne  
SZKŁA PROGRESYWNE W SUPER CENACH  
NAPRAWA OKULARÓW  
Dla nas nie ma rzeczy niemożliwych !

Z tym kuponem zyskujesz  
15% rabatu na wszystko!

Chorzów, ul.3 Maja 14, tel.798 010 144  
ASAP Optyk  
Katowice, ul.Gliwicka 113 tel. 695 739 987

**HURTOWNIA ZNICZY**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna

LA KAT 207 MA 6,15zł

LA 116K 0,95zł

LA 166 MZŁ 3,11zł

LA KAT 207 5,66zł

9,39zł

TEA LIGHTS 6 1,55zł

ŚWIECA MIRAL W KARTONIKU od 2,50zł

3,90zł

LA KAT MA

TEA LIGHTS 6

ŚWIECA MIRAL W KARTONIKU

LA 184 SL TU



ADMIT Joanna i Adam Mitrega s. j.  
ul. Katowicka 160C, 41-500 Chorzów  
tel. +48 32 249 69 33 kom. 507 114 513  
godziny otwarcia: pon-pt 8:00-18:00 sobota 8:00-14:00

[www.admit.pl](http://www.admit.pl)



**GRAND HOME**  
NIERUCHOMOŚCI • UBEZPIECZENIA • FINANSE

**UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE**

OC  
AC  
NNW  
ASS

**UBEZPIECZENIA FIRM**

**UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE**  
**UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE**

-DOMY  
-MIESZKANIA

**UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE**  
-ZAGRANICZNE  
-KRAJOWE

**UBEZPIECZENIA SZKOLNE**

**Wesołych Świąt**














Tel. 731 874 332  
marzena.grodzka@grandhome.pl  
www.grandhome.pl

ul. Wolności 48  
41-500 Chorzów

Usługi elektryczne  
Chorzów  
elektryk z uprawnieniami SEP 504494522  
więcej informacji na  
www.voltage-service.eu

**KOMPLEKSOWE USŁUGI KAMIENIARSKIE**

**GRANITY ŚWIĄTY**  
**CENTRUM KAMIENIA**

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a  
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

**NAGROBKI Z GRANITU**  
W REGIONIE NA WIEKSZĄ EKSPOZYCJĄ

*Jul od 1500 zł*

- \* blaty kuchenne, parapety
- \* stopnie, posadzki, stoliki
- \* nagrobki, grobowce
- \* wazon-y, lampki, litery

[www.centrum-kamienia.com.pl](http://www.centrum-kamienia.com.pl)

**GABINET FRYZJERSKO-KOSMETYCZNY**

Chorzów, ul. Górnicza 15  
wtorek 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> (na zapisy 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>)  
środa - czwartek 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
piątek 10<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>; sobota 9<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>  
tel. 603-167-493; 662-955-595  
W KAŻDY WTÓREK DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW 20% RABATU.

**WOLNE TERMINY NA PROTEZY W RAMACH NFZ**

Chorzów ul. Gąteczki 36  
tel. 531 409 780

**FIRMA KRYMAR**

USŁUGI STOLARSKIE CIĘCIE, OKLEJANIE PŁYT  
HURTOWNIA PŁYT, BLATÓW I AKCESORIÓW MEBLOWYCH  
41-506 CHORZÓW  
UL. WROCŁAWSKA 21  
TEL 32 24-64-300 32 24-65-410  
PN-PT 8.00-16.00 SOBOTA 8.00-13.00

**FIRMA KRYMAR**

WYNAJEM POWIERZCHNI BIUROWYCH  
MIEJSCA PARKINGOWE  
BLASZANE GARAŻE DO WYNAJĘCIA CHORZÓW  
UL. PIEKARSKA 1-3  
TEL 32 24-64-300 32 24-65-410  
PN-PT 8.00 -16.00

**smakowita**  
PRZYSTAŃ

Smakowita Przystajń  
Wolności 49  
Chorzów  
tel. 502-110-165

śniadania  
**5 zł**

zupa z II daniem  
**od 7 zł**




ABONAMENTY  
CATERING  
IMPREZY  
OKOLICZNOŚCIOWE

Lokal jest czynny od 7:00 do 17:00  
Zapraszamy

**GRAND HOME**  
NIERUCHOMOŚCI • UBEZPIECZENIA • FINANSE

**NIERUCHOMOŚCI**

- Mieszkaniowe
- Komercyjne
- Gruntowe
- Inwestycyjne
- Rynek pierwotny i wtórny
- Mieszkania z dopłatą rządową
- Sprzedaż
- Kupno
- Wynajem
- Skup nieruchomości za gotówkę

**OFERUJEMY:**

- Doradztwo
- Wycena
- Pomoc w sprzedaży
- Home Staging
- Profesjonalna sesja zdjęciowa nieruchomości
- Kompleksowa obsługa transakcji
- Bezpłatne doradztwo kredytowe

**Wesołych Świąt**

Tel. 515 303 350, tel. 796 303 310  
e-mail: [biuro@grandhome.pl](mailto:biuro@grandhome.pl)  
www.grandhome.pl

ul. Wolności 48  
41-500 Chorzów

Rozliczamy PIT za 35 zł  
[www.arbitrans.com.pl](http://www.arbitrans.com.pl)

**ARBITRANS**

**BIURO RACHUNKOWE**  
USŁUGI KSIĘGOWE W PEŁNYM ZAKRESIE  
Poprowadzimy Twoją księgowość, rozliczymy za Ciebie PIT 2016!  
AL. BOJOWNIKÓW O WOLNOŚĆ I DEMOKRACJĘ 38 CHORZÓW  
godz. otw. pon-pt 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

**tel. 604 634 663**

[www.facebook.com/biuroarbitrans](http://www.facebook.com/biuroarbitrans)  
[www.arbitrans.com.pl](http://www.arbitrans.com.pl)  
[biuro@arbitrans.com.pl](mailto:biuro@arbitrans.com.pl)

**PRACUJ JAKO OPIEKUN/KA SENIORÓW NIEMCY • ANGLIA**

PROMEDI 24

**GWARANTUJEMY:**

- Wysokie zarobki, specjalne bonusy
- Bezpieczną i legalną pracę
- Transport, mieszkanie i wyżywienie
- Całodobowe wsparcie telefoniczne
- Szkolenia podnoszące kwalifikacje językowe i opiekuńcze

Skontaktuj się z nami!  
Katowice, ul. Kościuszki 49  
506 288 940

**KONSENSUS**

**tel. 660 53 56 56**  
[www.mediacjechorzow.pl](http://www.mediacjechorzow.pl)

**Zostań Opiekunką osób starszych w Niemczech**

**OPJEKUNKI partners**  
JOB CENTER

**32 395 88 83**  
[www.ajpartners.pl](http://www.ajpartners.pl)

Zarobki do 1500 € na "rękę"

**KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ**

- Montaż drzwi, okien oraz bram
- Nowe drzwi na stare ościeżnice
- Meble na wymiar
- Remonty kapitalne mieszkań, lokali użytkowych
- Wizualizacja wnętrz

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA SKOWRON

**Dariusz Skowron**

[www.remonty-skowron.pl](http://www.remonty-skowron.pl)  
kom.: 604 234 319

**USŁUGI MOTORYZACYJNE**

- KOMPLEKSOWE NAPRAWY POWYPADKOWE
- ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE Z WSZYSTKIMI
- FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- POMOC DROGOWA
- BLACHARSTWO
- LAKIERNICTWO
- MECHANIKA
- SAMOCHODY ZASTĘPCZE
- AUTO SKUP

41-500 CHORZÓW, ul. Krakowska 8  
e-mail: [ummz@onet.pl](mailto:ummz@onet.pl), [www.ummz.pl](http://www.ummz.pl)  
czynne : 8.00 - 17.00

**tel. 501 498 111**

... OSWAJAMY ZAWODY!!!

**OFERTA EDUKACYJNA TECHNIKUM**

- technik mechanik
- technik pojazdów samochodowych
- technik fotografii i multimedialnych

**SZKOŁA BRANŻOWA ZAWODOWA**

- mechanik pojazdów samochodowych
- fryzjer
- cukiernik
- piekarz
- ok. 50 innych zawodów

Zespół Szkół Technicznych nr 2 im. Mariana Batko  
ul. Powstańców 6 a  
41 - 500 Chorzów  
tel. 32 241 01 29;  
e-mail: [zstnr2@zstnr2.pop.pl](mailto:zstnr2@zstnr2.pop.pl)

[www.zstnr2.pop.pl](http://www.zstnr2.pop.pl)

# DROBNE DROBNE

## USŁUGI

- ANGIELSKI – KOREPETYCJE, tel. 660-717-189
- ANTENY, MONTAŻ, serwis, tel. 501-305-770.
- ARCHITEKTURA, PROJEKTOWANIE wnętrz, tel. 695-609-002
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. (32) 241-99-81, 601-477-527
- CAŁOROCZNE USŁUGI remontowe – doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342
- CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056
- ELASTYCZNA POŻYCZKA, dojazd, tel. 780-116-672
- ELEKTRYK USŁUGI, tel. 664-967-550.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, konserwacja, montaż, tel. 608-696-924
- HYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346
- JUNKERS TERMET - naprawa, konserwacja, wymiana, tel. 733-336-959
- JUNKERSY, VAILLANTY, Termetry – montaż, naprawa, konserwacja, miedziane instalacje wodne i gazowe, tel. 783-367-264.
- KOREPETYCJE – matematyka, chemia – tel. 505-829-382, www.epsilon-korepetycje.pl – dojazd gratis
- KOMPUTERY, POMOC, technik – informatyk, tel. 503-303-540
- KOMPLEKSOWE REMONTY, tel. 508-506-721
- KOMPLEKSOWE REMONTY mieszkań – tomaszka71@o2.pl, tel. 501-573-004
- KUPIĘ ANTYKI – STAROCIE, oraz stare skrzypce, tel. 502-670-037
- LOGOPEDA – TERAPIA dzieci i dorosłych dojazd, tel. 660-717-189
- ŁAZIENKI, USŁUGI remontowe, tel. 512-317-944
- MEBLE NA WYMIAR, kuchnie, zabudowy wnęk, tel. 503-592-364
- NAPRAWY TELEWIZORÓW u klienta tel. 603-898-300
- NIEMIECKI tel. (32) 256-41-39
- NOWE CHWILÓWKI tel. 694-221-536
- POTRZEBUJESZ TRANSPORTU? Wykonujemy przewóz rzeczy i przeprowadzki, punktualnie i terminowo. Posiadamy ubezpieczenie przewoźnika. Zadbamy o profesjonalne zabezpieczenie ładunku. Zadzwoń, tel. 530-620-850
- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE, utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, tel. 696-105-276
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, hydraulika, tel. 511-638-650
- SPRZEDAM MIESZKANIE Chorzów Góra Redena 3 pokoje 57,8 m2 balkon Makler, tel. 570-655-422
- SPRZĄTANIE, MYCIE okien, tel. 602-136-376
- TANIÓ, MYCIE okien, sprzątanie, tel. 793-950-678

- USŁUGI ELEKTRYCZNE Chorzów – elektryk z uprawnieniami SEP – tel. 504-494-622, więcej informacji na www.bardzopomocni.pl
- USŁUGI REMONTOWO – budowlane wod. kan. kompleksowo A-Z, szybko, solidnie, tel. 781-745-998

- ZATRUDNIĘ POMOC do ogródka w Chorzowie, tel. 693-118-837.
- ŻŁOTA RĄCZKA – drobne naprawy (np. elektryka, hydraulika, tapicerka, ślusarstwo, budowlanka, regulacja okien), kompleksowe remonty, tanio i solidnie, tel. 503-427-475..

## SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Trzypokojowe mieszkanie idealne na biuro, gabinet, sprzedam - Świętochłowice Mijanka – parter, 59 m<sup>2</sup>, tel. 722-362-806.
- Zamienię mieszkanie (kawalerka), pokój + kuchnia + łazienka, C.O., na mieszkanie 2 lub 3 pokojowe z C.O. Spłacę zadłużenie. Chorzów tel.: 507-643-771.
- Zamienię mieszkanie 71,50 m<sup>2</sup> w Chorzowie Starym po remoncie (3 pokoje, kuchnia, duża łazienka i przedpokój) wyposażone w C.O. własne węglowe (można przerobić na gazowe) na mniejsze do 50 m<sup>2</sup> z C.O. miejskim lub innym w Chorzowie. Mogę spłacić niewielkie zadłużenia. tel. 514-613-491.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze o pow. 48 m<sup>2</sup>, II piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, nowe okna drewniane, Chorzów ul. Gwarecka. tel. 511-824-044.
- Zamienię mieszkanie 3-pokojowe, 60,9 m<sup>2</sup>, V piętro, pokoje oddzielne, WC i łazienka osobno, okna plastikowe, do remontu, balkon, bez zadłużeń w Katowicach, os. Tysiąclecia, ul. Ułańska; na 2 mieszkania 1-pokojowe w zasobach ChSM do rozliczenia. Jedno z nich na ostatnim piętrze. tel.: (32) 254-62-67, kom. 732-805-454.
- Mam do zamiany mieszkanie własnościowe (2 pokoje, 39 m<sup>2</sup>) parter, po remoncie, rolety antywłamaniowe, alarm. Chorzów os. Różanka. Interesuje mnie zamiana mieszkania na większe w tej okolicy. tel. 606-500-150.
- Kupię kawalerkę na terenie Chorzowa lub Świętochłowic z C.O. tel.: 502-359-960.
- Kupię lub zamienię garaż murowany z kanałem przy ul. Lompy (dawne szyby „Barbara”) na garaż w okolicy ul. Młodzieżowej, Astrów. tel. 662-930-474 lub (32) 495-42-58.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie tel. 518-601-008.
- Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe - pokój z kuchnią 40 m<sup>2</sup> na większe z C.O. tel. 507-643-771.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe na os. Irys – 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC., komórka, balkon, C.O. – 46,20 m<sup>2</sup>, VIII piętro – winda, na własnościowe – kawalerkę. tel. (32) 241-62-06.
- Zamienię mieszkanie: 2 pokoje, 41 m<sup>2</sup> w Siemianowicach Śl. Michałkowicach, na większe, min. 60 m<sup>2</sup>, 3 pokoje z C.O. własnym lub miejskim, spłacę zadłużenie/dam odstępną, tel. 506-157-858.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze – odrębna własność w Chorzowie, 36 m<sup>2</sup>, I piętro, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, C.O., nowe okna, panele - na taki sam metraż i Spółdzielcze własnościowe w Zabru lub Chorzowie Centrum, tel. 607-128-730 w godz. 13.00-17.00.
- Sprzedam lub wynajmę mieszkanie 80 m<sup>2</sup>, 4 pokoje po całkowitym remoncie przy os. Rodziny Oswaldów w Chorzowie. Bezwzględnie bez pośredników. tel. 600-435-204.
- Mieszkanie do wynajęcia tel. 607-946-004.
- Kupię mieszkanie na terenie Chorzowa, tel. 668-682-588.
- Zamienię mieszkanie 2 poziomowe w Chorzowie II, kamienica PGM, 4 pokoje, garderoba, kuchnia z balkonem, komórka, łazienka, WC osobno, C.O. gazowe, komfortowe. Zamienię na 2 kawalerki lub 2 pokoje w bloku. tel. 531-758-222.
- Zamienię kawalerkę 35 m<sup>2</sup>, pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka, pełny komfort (C.O., bieżąca ciepła woda) 6 piętro (winda) balkon - na 2 małe pokoje o tym samym standardzie w Chorzowie - centrum, tel. 697-269-431.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe ok. 40 m<sup>2</sup> Chorzowie Centrum, blok z windą, na większe w Chorzowie, może być zadbana kamienica, bez pośredników, tel. 696-104-719.
- Zamienię własnościowe 35 m<sup>2</sup> - 2 pokoje z aneksem kuchennym, IV p./V, pełny komfort na Gwareckiej - na własnościowe 20-40 m<sup>2</sup>, nie tylko w Chorzowie; tel. 607-466-647.
- Zamienię mieszkanie o pow. 61 m<sup>2</sup> w centrum Chorzowa - III piętro (2 pokoje, łazienka z WC i prysznicem), ogrzewanie piecowe. Lokal po remoncie. Zamiana na mieszkanie z C.O. miejskim. Możliwość spłaty zadłużenia - tel. 508-413-550, 508-413-600.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe o pow. 76 m<sup>2</sup> na II piętrze na os. Pnioki. Lokal jest po generalnym remoncie. Mieszkanie dostępne od ręki. tel. 661-330-612.
- Zamienię mieszkanie 2 pokojowe 47 m<sup>2</sup> PGM w Chorzowie przy ul. Dąbrowskiego (os. „Ruch”) na I piętrze, z C.O. gazowym, na mieszkanie mniejsze 2 pokojowe z C.O. do II piętra lub z windą, najlepiej w okolicy ul. Gwarecka, Beskidzka, Żołnierzy Września. tel. 660-495-247.
- Zamienię mieszkanie 47 m<sup>2</sup>, 2 pokojowe przy ul. Galeczki (po remoncie) na mieszkanie większe min. 3 pokojowe w okolicy ul. Ryszki o podobnym standardzie. tel. 660-535-656.
- Zamienię lub sprzedam mieszkanie na os. Irys 45 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, komórka na 3 pokojowe mieszkanie na os. Irys lub ul. Ryszki tel. 506-246-720.
- Kupię 3 pokojowe mieszkanie na os. Irys tel. 506-246-720.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe 79 m<sup>2</sup> w Chorzowie ul. Farna 17, III piętro. Cena do uzgodnienia. tel. 693-452-050.
- Zamienię mieszkanie 35 m<sup>2</sup> (2 pokoje), III p. własnościowe przy ul. Słowiańskiej na większe (3 pokoje) na tym samym osiedlu lub w okolicy. Spłacę zadłużenie, dam odstępną. tel. 604-138-211 lub 503-730-343.
- Kupię kawalerkę na Klimzowcu tel. 729-289-555.
- Zamienię mieszkanie 48 m<sup>2</sup> PGM – lokatorskie (2 pokoje – mieszkanie po remoncie), C.O. miejskie w Chorzowie przy ul. Rymera. Interesuje mnie mieszkanie większe o podobnym standardzie. tel. 516-121-188.
- Kupię mieszkanie 1 lub 2 pokojowe na Klimzowcu. tel. 729-289-555.
- Sprzedam mieszkanie przy ul. Sienkiewicza o pow. 54 m<sup>2</sup> - parter, 2 pokoje. tel.(32) 241-69-10.
- Pilnie sprzedam mieszkanie w Chorzowie Batorym przy ul. ks. Czempieła 6, 35,40 m<sup>2</sup>, II p., winda, pokój + kuchnia, duża komórka na korytarzu (zamiast piwnicy). tel.: 784-024-360.
- Kupię garaż w budynkach przy ul. Mariańskiej lub Watoty, tel. 506-879-133.
- Zamienię dom w Jeleśni k/Żywca, pow. 150 m<sup>2</sup> całoroczny, piętrowy, murowany, kanalizacja, OC., wł. Rok bud. 1968 z budynkiem gospodarczym i garażem, Dz. 8 ar. na M-3 i dopłatę w zasobach ChSM, tel. 506-076-997.
- Wynajmę mieszkanie o pow. 35 m<sup>2</sup>, kawalerka, wysoki parter, własne C.O., wyremontowane i umeblowane ul. Wróblewskiego – blisko centrum, tel. 601-481-463.
- Kupię mieszkanie w centrum Chorzowa 2 lub 3 pokojowe w bloku z C.O., bez pośredników, nie ostatnie piętro, tel. 790-853-810.
- Sprzedam mieszkanie M-3 na X piętrze, zadbane, w wieżowcu przy ul. Młodzieżowej, tel. 664-438-956.
- Sprzedam garaż z kanałem przy ul. Płotra Skargi w Chorzowie, tel. 794-437-206.



• Zamienię mieszkanie komfortowe własnościowe 42 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, balkon w Chorzowie na mieszkanie mniejsze własnościowe w Chorzowie, tel. 572-246-853.

• Sprzedam mieszkanie bez pośredników okazja! 48 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, łazienka i ubikacja oraz balkon, po remoncie, IV p., C.O. Okolice parku Amelung, Skalka. Cena 179 000 zł (do negocjacji), tel. 606-986-017.

• Zamienię mieszkanie własnościowe w Chorzowie Starym przy ul. Majętnego - 55 m<sup>2</sup> na IV piętrze, może być mniejsze, na parterze lub z windą, tel. 510-800-861.

• Sprzedam mieszkanie spółdzielcze, własnościowe z garażem bez pośredników. Powierzchnia 58 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, ubikacja, balkon, C.O. Chorzów, tel. 601-952-735.

• Sprzedam garaż murowany przy ul. Janasa. W garażu jest prąd, brama 2-skrzydłowa, pokrycie dachu nowe. Nie wymaga nakładów finansowych. Posiada Ks. Wieczystą. Cena 30 tys. zł do minimalnej negocjacji tel. 504-632-792.

• Sprzedam mieszkanie 47,2 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z toaletą, balkon, Amelung, blok, 7 piętro, okna na zachód, dobra lokalizacja, tel. 500-825-847.

• Zamienię mieszkanie PGM - 76 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, WC, balkon, III piętro w centrum Chorzowa na mniejsze - 2 pokoje na I lub II piętrze. Spłace zadłużenie, tel. 507-087-549.

• Garaż do wynajęcia, Chorzów, ul. Cmentarna, tel. 662-063-745

• Zamienię mieszkanie 2 pokojowe przy ul. Konopnickiej 51 m<sup>2</sup>, na mniejsze, na parterze lub na I piętrze w zasobach ChSM, tel. 601-309-417 lub 32 241-67-99

• Zamienię mieszkanie PGM, 3 pokojowe 47,28 m<sup>2</sup> w Chorzowie Batorym przy ul. St. Batorego - os. XXX Lecia. Mieszkanie na 4 piętrze, C.O. 3 niezależne pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Zamienię na mieszkanie 1 pokojowe z C.O. w Chorzowie Batorym, tel. 509-021-324.

• Zamienię kawalerkę przy ul. Brzozowej na parterze, na większe mieszkanie 2-3 pokoje na terenie Chorzowa lub Siemianowice Śl. Spłace zadłużenie/dam odstępną, tel. 881-652-241

• Sprzedam mieszkanie na os. „Irys” przy ul. Ks. Opolskiego w Chorzowie, 8 piętro (windą), 2 pokoje, pow. 51,80 m<sup>2</sup>. Stan mieszkania bardzo dobry. Cena 145.000 zł tel. 600-990-074

• Wynajmę mieszkanie o pow. 35 m<sup>2</sup> (2 pokoje) przy ul. Działkowej (okolice Klimzowca). Cena do negocjacji. Tel. 696-731-299

• Sprzedam mieszkanie o pow. 47,8 m<sup>2</sup> w Chorzowie Batorym, 2 piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, C.O. nowe okna, balkon, tel. 665-662-544

• Do wynajęcia lokal mieszkalny 58 m<sup>2</sup> (kuchnia, 2 pokoje, WC, łazienka), tel. 603-708-230

• Sprzedam lub wynajmę mieszkanie spółdzielcze własnościowe 48,65 m<sup>2</sup> w Świętochłowicach, ul. Pleczki. Cena do uzgodnienia. Bez pośredników. tel. 606-154-159

• 33 m<sup>2</sup>, 2 pokój + kuchnia, słoneczne, ładne, 3 piętro w cztero-piętrowym bloku sprzedam lub zamienię, tel. 727-610-329.

• Kupię lub wynajmę garaż w okolicach ul. Młodzieżowej, Gąteczki, Wojska Polskiego, tel. 505-500-332

• Sprzedam kawalerkę 28 m<sup>2</sup> na ul. Bocznej. Mieszkanie umeblowane, kuchnia zabudowana, wyposażona w sprzęt AGD, pralka. Stan mieszkania dobry. Cena 98 000 zł, bez pośredników. Tel. 531-879-168

• Sprzedam mieszkanie przy ul. Ryszki 57, X piętro, 47 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, balkon wykafełkowany. Okna nowe, plastikowe. Tel. 507-528-533

• Sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie własnościowe ChSM o pow. 48,2 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka + wc, c.o., antena cyfrowa, domofon, mieszkanie bez zadłużenia. Tel. 796-486-638 od 15.00-20.00



41-500 Chorzów,  
ul. Wolności 49/1  
tel./fax 241-53-84,  
tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350  
godz. 9.00-17.00  
www.konkret1.gratka.pl  
e-mail: konkret15@wp.pl

### Mieszkania do sprzedaży

- Ruda Śl. Bykowina, kawalerka o pow. 37 m<sup>2</sup>, cena: 80.000,-
- Siemianowice - Michałkowice, 3 pokojowe, 54 m<sup>2</sup>, cena: 165.000,-
- Chorzów, os. Pnioki, 3 pokojowe, 68 m<sup>2</sup>, niska zabudowa, cena: 225.000,-
- Chorzów Batory, os. Kaliny, 3 pokojowe, 63 m<sup>2</sup> cena: 175.000,-
- Chorzów, ul. Świdra, 3 pokojowe, 58 m<sup>2</sup>, cena: 150.000,-
- Chorzów, os. Pnioki, 4 pokojowe, 72 m<sup>2</sup>, cena: 225.000,-

### Działki do sprzedaży

- Boronów/Dębowa Góra, działka budowlana o pow. 1498 m<sup>2</sup>, cena 55.000,-
- Gieraltowice/Gliwice, działka budowlana o pow. 2215 m<sup>2</sup>, (możliwość podziału) cena 90,-/m<sup>2</sup>

### DOMY DO SPRZEDAŻY

- Mazury/okolice Pizsa - dom parterowy + budynek gospodarczy na działce 1646 m<sup>2</sup>, cena: 190.000,-

### Mieszkania do wynajęcia

- Chorzów: mieszkania 1, 2, 3 pokojowe od 800 zł miesięcznie + media

Poszukujemy mieszkań, domów i działek dla klientów naszego biura

Zapewniamy pomoc w wyborze najkorzystniejszego kredytu hipotecznego

Pomagamy w uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości

www.konkret1.gratka.pl

Czyszczenie dywanów,  
tapicerek, wykładzin, solidnie,  
tel. 606-274-056

NAPRAWA PIECYKÓW  
GAZOWYCH

SPRZEDAŻ JUNKERSÓW  
Z MONTAŻEM PRZEZ  
AUTORYZOWANEGO  
INSTALATORA

INSTALACJE  
WOD-KAN-GAZ



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

### AUTO SKUP

osobowe, dostawcze, stan obojętny  
tel. 660-476-276  
placimy gotówką CHORZÓW



nr licencji 12985

## NIERUCHOMOŚCI

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

**SJ Mobil bis sp. z o.o.**

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 Łukasz 509 077 579

## SKUP MIESZKAŃ

- natychmiastowa płatność gotówką
- spłata zadłużeń, hipotek, zajęć komorniczych itp.
- wolne lokale zastępcze i zamiany
- pomoc w uregulowaniu stanu prawnego

**Chorzów, ul. Gąteczki 45, tel. 508-077-284**  
**www.skupmieszkanlask.pl**

**Ze starych zrobimy nowe!**



**Korzyści:**

- ✓ ustalona cena jest gwarantowana
- ✓ bez placu budowy i brudu
- ✓ nigdy więcej malowania
- ✓ bardzo dobra jakość PORTAS

Ponad 1000 możliwości do wyboru!

**Drzwi bez wrywania ościeżnic, jak nowe!**  
Odnawiamy, modernizujemy i budujemy nowe na wymiar!

[www.burek.portas.pl](http://www.burek.portas.pl)

**PORTAS®**  
Renowator Nr 1 w Europie

Dzwońcie do nas:  
**32/ 242 02 34**  
Tel. kom.:  
**509 326 253**  
**Zapraszamy do naszego zakładu**

**PORTAS:**  
Grzegorz Burek  
Ul. Dąbrowskiego 2  
41-710 Ruda Śląska



MMC Nieruchomości +



MMC-Nieruchomości

POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI  
SKUP NIERUCHOMOŚCI

UL. S. BATORĘGO 48/214  
41-506 CHORZÓW

+48 32 307 70 17 +48 506 106 426 [biuro@mmc-nieruchomosci.pl](mailto:biuro@mmc-nieruchomosci.pl) [www.mmc-nieruchomosci.pl](http://www.mmc-nieruchomosci.pl)

**Skrzydła drzwiowe na stare ościeżnice**  
(ponad 30 wzorów !!!)

**\*nakładki na ościeżnice!**  
**\*podłogi drewniane**

**"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22, KATOWICE**  
tel./fax 032 254 49 98, kom. 605 416 116  
[www.domator.katowice.pl](http://www.domator.katowice.pl)  
[salon@domator.katowice.pl](mailto:salon@domator.katowice.pl)




**NOWA SIĘDZIBA**

**ZŁOTA RĄCZKA**

Wszelkiego rodzaju naprawy hydrauliczne, elektryczne, gazowe, ślusarstwo, regulacja i naprawa okien, kompleksowe remonty łazienek, kuchni, mieszkań.

**TANIO – SOLIDNIE**  
**503-427-475**

**Usługi Tapicerskie EFEKT**

ul. Plac św. Jana 15. Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogówki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

[lukasz.ruranski2@op.pl](mailto:lukasz.ruranski2@op.pl) tel. 662-140-508 **MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS**

F.H. *Betina*

**Rielizna Osobista**

UL. JUBILEUSZOWA 9  
CHORZÓW-BATORY  
(centrum handlowe przy zegarze)  
tel. 32 246-87-97

TRIUMPH  
HENDERSON  
ITALIAN FASHION  
CHILIROSE  
OBSESSIVE  
MORAJ  
I INNE..

**CZYNNE:**  
10.00 - 17.00  
sob. 10.00 - 13.00



**Biuro Handlowe KONKRET**  
Obrót Nieruchomościami

godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1  
tel./fax 32 2415-384  
tel. kom. 693 858 628  
oraz 695 374 350  
[www.konkret1.gratka.pl](http://www.konkret1.gratka.pl)  
e-mail: [konkret15@wp.pl](mailto:konkret15@wp.pl)

**Biuro Obrotu Nieruchomościami**  
kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań, nieruchomości, lokali użytkowych.  
Domy, działki w górach.  
Regulacja stanów prawnych nieruchomości.

**Zarządzanie nieruchomościami**

Licencja zawodowa Nr 796

## Jak trafić do Klubu ChSM „Pokolenie”?



## INFORMATOR

### CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;  
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych: 32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji: 32 241 14 26

### ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11 tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4 tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41 tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

### INNE

- POGOTOWIE AWARYJNE Zakład Robót Konserwacyjno-Remontowych: 504 095 977, 32 246 48 16
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29, tel. 32 241 94 73

### POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej ADO-MED 2 przy ul. Stefana Batorego 19 (nr tel. 32 784 35 20 i tel. 32 784-35-22).
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 0 601 515 812
- gazowe 32-245-20-55
- Zakład urządzeń dźwigowych „Eldżwig”: 32 241 60 58

- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48, 32 266 60 84-5
- Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 10 08
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 32 241 61 45

### GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek  
od 7.00 do 15.00  
środa od 7.00 do 17.00  
piątek 7.00 do 13.00

### DYŻURY RADY NADZORCZEJ

- poniedziałek: 14.00 - 15.00  
- środa: 15.30 - 16.30

### DYŻURY RAD OSIEDLI

- Rada Osiedla „Żołnierzy Września” - w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Chorzów Batory” - w każdą środę od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Centrum” - w każdą środę od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Różana- Gałeczki” - w każdą środę od 16.00 do 17.00

### DYŻURY KAS:

#### Dyrekcja Spółdzielni, ul. Kopalniana 4a

Kasa na parterze czynna:  
w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,  
w środy od 7.00 do 16.30,  
w piątki od 7:00 do 12.30,  
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 13.00 do 13.30  
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30

w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30  
Kasa na I piętrze czynna przez przez ostatnie 10 dni roboczych każdego miesiąca:

w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30  
w środy od 7.00 do 16.30,  
w piątki od 7.00 do 12.30  
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.30 do 10:45 i od 13.30 do 14.00  
w środy od 10.30 do 10.45 i od 14.30 do 15.00  
w piątki od 9.30 do 9.45 i od 11.30 do 12.00

#### Kasy w Administracjach Osiedli „Centrum”, ul. Krasickiego 7a, „Różana-Gałeczki”, ul. Ks. Gałeczki 41.

czynne: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30 ,  
w środy od 7.00 do 16.30,  
w piątki od 7.00 do 12.30.  
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00  
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.30 do 15.00,  
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

#### Kasa w Administracji Osiedla „Chorzów-Batory”, ul. Strzybnego 4,

czynna: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30 ,  
w środy od 7.00 do 16.30, w piątki od 7.00 do 12.30.  
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00  
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30,  
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

SPRZEDAŻ I SERWIS  
ZAPRASZAMY



**Niezawodni w zieleni**

AUTORYZOWANY DILER ORAZ SERWIS

**P.H.U. ELTECH, Chorzów, Plac Mickiewicza 3**  
tel.: 32/ 249 73 08, kom: 668 436 260

**SERWIS RTV**  
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA  
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY  
KUCHENKI MIKROFALOWE  
ODTWARZACZE DVD/CD  
LAPTOPY, DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA TEL. 32-2545-525  
UDZIELAMY GWARANCJI 601-747-505

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22  
tel, fax: 32 241-19-02  
www.pzmotchorzow.pl



STACJA KONTROLI  
POJAZDÓW A,B,T,E  
do 3,5 t również zasilane gazem

**NAUKA JAZDY**  
Tel. 609 270 690

**SERWIS RTV**  
NAPRAWA  
SPRZĘTU RTV  
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY  
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**  
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY  
TEL. 609-645-514

**domena**  
nieruchomości

Zarządzanie, kupno,  
sprzedaż, wynajem  
(32) 24-15-279, 506-146-876  
www.agencja-domena.pl  
Chorzów ul. Wolności 56/3

**NAJSZYBSZY INTERNET W WOJ. ŚLĄSKIM!**

Firma  **nawet 600 Mb/s**  Firma

polska śląska



30 lat 1983

**GRUPA TELEKOMUNIKACJA TELPOL**  
Chorzów, ul. Racjonalizatorów 10  
MULTIMEDIALNA

tel. 32 789 60 30  
www.telpol.net.pl

Informacja handlowa zawarta w niniejszej reklamie nie stanowi zobowiązania prawnego w rozumieniu artykułu 66 Kodeksu cywilnego.